

Uno, Dos, y Tres palos cortados  
**VINO MILAGROSO**  
**HIGIENE DE S. S. LEÓN XIII**



UNO, DOS Y TRES CORTADOS



**La Higiene de S. S. León XIII**

Vino Generoso, Jerez Quinado, Ferruginoso

PARA EL USO DOMÉSTICO Y DE GENERAL CONSUMO

Un Palo Cortado, Dos Palos Cortados, Tres Palos Cortados

y el Supra Fidem,

DE

**RAFAEL TORREGROSA DE COS ESTRADA**

UNICO PROPIETARIO DE LA VERDADERA

ESPECIALIDAD DADO POR REAL CONSEJO

UNICO EN SU CLASE

MEDALLA DE ORO EN LA 1.ª EXPOSICION QUE SE HA PRESENTADO

Está justificada la virtud del VINO MILAGROSO, y recomendado en España por varias autoridades médicas; así como en Francia por Sanchin, y en Alemania por Fickmes. Según dichos señores, este VINO es de USO DOMÉSTICO, fórmula especial de esa eminencia española, el EXCMO. SR. D. FEDERICO RUBIO Y GALI. Este VINO es el único que renueva entona y fortalece los órganos y evita to las las enfermedades que provienen de la pobreza de la sangre; con razón ha dicho en estas bodegas esta eminencia médica española, QUE LOS VINOS DE JEREZ SON CUERPOS VIVOS. He elegido de los tipos de VINOS JEREZANOS los clasifico los con el nombre de PALOS CORTADOS, que a la fragancia de sus delicados aromas, unen todas las excelencias de los vinos generosos, aumentados con los dos grandes aceites tónicos por excelencia: la QUINA y el HIERRO.—**GRAN VINO.**

Informe del Doctor en Farmacia, Director del Laboratorio Químico Municipal de Cádiz, Académico de número de la Real de Medicina y Cirugía del distrito, Miembro perpetuo de la ASOCIACION CIENTÍFICA DE FRANCIA, Inspector de géneros medicinales de estas Aguas:

CERTIFICO: Que los SRES. F. GONZÁLEZ Y TORREGROSA, extractores de vinos de Jerez de la Frontera han depositado para su análisis en este Laboratorio, tres muestras de vino de Quina Ferruginoso, señaladas con las marcas Un Cortado, Dos Cortados Tres Cortados, y que de las operaciones practicadas resultan con la siguiente composición.

N.º 1.—UN CORTADO		N.º 2.—DOS CORTADOS		N.º 3.—TRES CORTADOS	
Alcohol.	16 p. %	Alcohol.	16 p. %	Alcohol.	16 p. %
Extracto seco.	20 gramos litro.	Extracto seco.	22 p. %	Extracto seco.	24 p. %
Acidez total.	4.99 centigramos litro.	Acidez total.	7.35 id. id.	Acidez total.	6.10 id. id.
Glucosa.	5.40 id. id.	Glucosa.	6.10 id. id.	Glucosa.	12.06 id. id.
Sulfato potásico.	3.10 id. id.	Sulfato potásico.	2.10 id. id.	Sulfato potásico.	2.75 id. id.
Ceniza.	20 centigramos p. %	Ceniza.	19 p. %	Ceniza.	10 p. %

Certifico también que, tratadas las expresadas muestras de vino por la gelatina en disolución, ácido tánico, tartrato antimónico potásico y SULFATO DE HIERRO ha podido comprobarse en todas la presencia de los principios inmediatos de la QUINA. Obtenidas, las CENIZAS de cien centímetros cúbicos de cada una de las muestras y sigiosadas con agua destilada ligeramente acidificada con ácido nítrico, se sometieron a la acción del sulfocianuro potásico y ferrocianuro de la misma base no tardando en presentarse con el primer reactivo la coloración roja y con el segundo el precipitado azul, que caracterizan y demuestran la existencia del HIERRO en los expresados vinos. Asimismo certifico que los vinos de referencia no contienen ácido salicílico, ácido bórico, cloruro sódico, sales metálicas, a excepción del HIERRO referido, ni otras sustancias perjudiciales a la salud.

Y para que así puedan hacerlo constar donde a los interesados convenga, expido el presente a su petición, en Cádiz, a cuatro de Octubre de mil ochocientos noventa y tres.—  
 Dr. Serafín Jordán.—Es copia.

**De venta en todas las capitales, provincias y principales balnearios**

**EN ESPAÑA.**—En Cádiz, Antonio Martínez de Pinillos. En San Fernando, Casino principal. En Sevilla, confitería de La Campana. En Almendralejo, Pedro Fernández Suárez. En Segovia, María Agro viuda de Montañés. En Orense, Valentín Ceballos. En Vigo, Leandro Figueroa. En Coruña, Luis Martínez. En Oviedo, Venancio Fernández. En Avilés, Gregorio Fernández. En Gijón, Margadant Zala y C.ª, Café Colón. En Llanes, José Barrero. En Arriondas, En Santander, La Unión Cantabra. En Bilbao, Sociedad Cooperativa de San Vicente de Paul. En Eibar, Félix Alberdi, Café. En Durango, José Larrañaga, confitería. En San Sebastián, Elías Arruebarrena. En Pasajes, Viuda de Lizasoro é hijos. En Zarauz, Viuda de Enrique Miranda. En Zumárraga, Julián Aranguren. En Vergara, Blas Larrea, ultramarinos. En Sarria, Manuel López Díaz. En Ferrol, Ramón Saldice, café. En Pontvedra, Juan A. Prieto. En La Estrada, Felipe Brea Trigo. En Guadalajara, José Mayol Rodríguez. En Santiago de Compostela, Ildefonso Tristán. En Tolosa (Guipúzcoa), Antonio Urquiola. En Irun, Buffet Internacional. En Pamplona, Circulo Carlista. En Zaragoza, Joaquín Ortíz. En Barcelona, Serra Valls y Piñal. En Palma de Mallorca, José Barniells, Gran Hotel. En Burriana, Manuel Alaman, confitería. En Alcira, Ricardo Ferrán. En Valencia, José Sanjón. En Carcagente, Heliodoro Pérez. En Gandía, Diego Morell. En Denia, Formo y Compañía. En Alcoy, José Carbo y Ribot. En Villena, Francisco Hernández Blaque. En Alicante, Viuda de Samper, Grand Hotel. En Orihuela, Manuel Esquivas, café. En Cartagena, Pedro Lucas Laglan. En Murcia, Andrés García Molino. En Lorca, Pedro Méndez, confitería. En Cuevas de Vera, Juan Márquez Pérez. En San Esteban de Pravia, Pedro Francos. En San Juan de las Arenas, Benigno López y Cuervo. En Linares, Santiago Mateos. En Torrijos, Antonio Carrero. En Oropesa, Toribio Luengo. En Madrid, Francisco G. Ballesteros Agente Regional. En Sigüenza, Francisco Gimeno Oñate, confitería. En Tudela, Anselmo Blanco, Plaza de los Fueros. En Henda de la Encina, J. Ortega. En Yrurzun, Cayetano Yriarte. En Elorrio, Prudencio Lizerralde. En Las Arenas, Marcos Zamacona. En Liarganes, José Cantolla. En Torrelavega, Aureliano Sandi. En San Vicente de Toranzo, Viuda de Luis Vallejo. En Celaya, Manuel Barro, confitería. En Comillas, Elías Gutiérrez Santos. En San Vicente de la Barquera, Celestino Blanco. En Cabezón de la Sal, Inocencio Alegría. En Colombres, Sánchez y Comp.ª, ultramarinos. En Panes, Isidoro Gómez, Café Correo. En Cangas de Onis, Mariano González, confitería. En Infiesto, Santos Solís Gaudedo. En Pravia, Sabino García. En Luarca, Nicanor Claudia, confitería. En Navia, Leonardo García. En La Caridad, José Campoamor. En Castropol, Candido Santamarina. En Vega de Ribadeo, Viuda de Pedro Cotarelo Villamil. En Figueras, Viuda é hijos de R. Lebrero. En Ribadeo, Torres Hermanos y Franco. En Rábade, Roibas Hermanos. En Lugo, José Lendi Teijeiro. En Ribadavia, Constantino Rodríguez. En Tarragona, Hotel Europa. En Valls, Centro de Lectura. En Lérida, Cipriano Oliver. En Barbastro, Circulo Amistad. En Huesca, Angel Portolés. En Bayona, Gomez Hermanos y Olivares. En Azeitia, Casino Azeitiano. En Elgoibar, Fonda y ultramarinos «Lizaso». En Valle Batzan, Niceto Aispuru. En Unquera, Modesto Palomero. En Canarias, en los principales establecimientos.

**BALNEARIOS.**—En Mondariz, Hotel Peinador. En Liérganes, en Ontaneda (Santander); en Alcedo; en La Hermita; en Fitero; en Cuntis; en La Toja; en Zaldiva; en Caldas de Reyes; en Caldas de Besaya; en Puente Biesgo (Santander); en Ormaiztegui (Vizcaya); en Erriberri; en Solares; en Caldas de Tuy; en Archavaleta; en Avila, Santa Teresa; en Caviria (Guipúzcoa); en Marmolejo (Jaén); en Trillo y otros.

# Gran Fábrica de Chocolates

MARCA:

“LA CATEDRAL”

C. F. Leis.

TRAS DEL PILAR, 2.-SANTIAGO

# Ornamentos de Iglesia

ROPAS TALARES, GENEROS PARA LOS MISMOS, ESTATUARIA Y

ORFEBRERÍA RELIGIOSA

## Avelino Cimadevila

Plaza de la Inmaculada.-SANTIAGO

SUCURSAL EN ORENSE.--17, Plaza Mayor, 17.

MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION DE LUGO DE 1896

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1875

# Enfermedades de los ojos

Y SUS ANEXOS

PÁRPADOS APARATO LAGRIMAL, ETC.

CONSULTA DE 10 Á 12

EN LA RUA DEL VILLAR, 17

teniendo las curas y operaciones á horas convencionales por el Doctor

## Romero Molezum

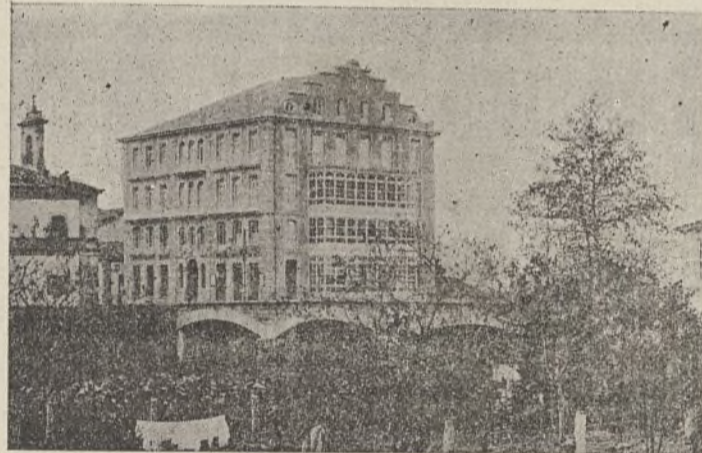
Profesor de la Facultad de Medicina y Especialista en dichas enfermedades.

# ESTABLECIMIENTO DE AGUAS

Clorurado-fluorurado-silicatado y bicarbonatado sódico-lítico-azoado termales, muy radioactivas, de ACUÑA

EN CALDAS DE REYES

PROVINCIA DE PONTEVEDRA



ESTABLECIMIENTO DE ACUÑA  
Propietario.-D. ELISARDO DOMINGUEZ.

Temporada oficial: de 1.º de Julio á 30 de Septiembre.

# Santiago Ameneiro

FABRICA Y VENTA DE MUEBLES

REPRESENTACION Y VENTA

DE ARTICULOS SANITARIOS

DEPÓSITO:

RUA NUEVA NÚM. 20

SANTIAGO

# Francisco García

CIRUJANO DENTISTA

Rua del Villar, 68

# FOTOGRAFIA



SE CONSERVAN  
LOS GLICHES

SANTIAGO

á la contemplación de lo que podemos; y esta contemplación serena, racional y lógica, háganos comprender de lo que somos capaces cuando queremos; y háganos sobre todo querer siempre y en toda ocasión. No son estas palabras entusiasmos exagerados y espejismos inconvenientes. Dejemos á un lado pesimismo é ironías que á nada conducen; y en fuerza de una mal entendida modestia no nos empeñemos en no vernos como somos, cerrando los ojos á la luz. En el terreno económico, en el artístico, en el industrial, en el social y en todos es nuestra Exposición un enorme triunfo, puesto que es la más grande y magnífica muestra de las fuerzas vivas del país, de este país tan desdeñado y calumniado por sus propios hijos. Y no se opone á esta afirmación el que en este Certámen de la paz se exhiban al lado de los nuestros, productos de otras regiones y aun del mundo entero. Ellos sirven de fiel contraste para aquilatar el mérito de los propios al competir con los ajenos.

Sea pues por todos alabado el triunfo colosal que la Exposición supone y lleva á cabo; y entre los más venturosos fastos de nuestra Historia escribamos con letras de oro este del presente AÑO SANTO.

\*\*\*

Harto se comprendió así por todos; y para corresponder dignamente á tan grandioso suceso, tratóse de adornarlo en cuanto lo merece. Congresos variados é importantes; asambleas y certámenes, escalonados convenientemente, son en verdad otras tantas Exposiciones gallardísimas, donde la Religión, la Ciencia, las Artes y las Letras, mostrarán á propios y extraños cuanto son y cuanto valen, formando regia corona á este año memorable. En todos ellos Galicia aparecerá tal cual es, bastante mayor de lo que suele aparecer envuelta en su excesiva humildad; y honrará seguramente á la madre España.

Elemento de tal valer cual lo es la Prensa en la actualidad no podía permanecer alejado de tan simpático y armonioso concierto de voluntades; y desde el primer momento trabajó decididamente en la propaganda de la Exposición y de cuento al AÑO SANTO pertenece. Sin distinción de ideas y colores, de lugares, ni de formas, toda la prensa regional y buena parte de la española formó apretado núcleo, una verdadera *pena* en la cual solamente se respiraba aire compostelano, llevando diariamente en las incontables alas de sus hojas la buena nueva santiaguesa al uno y otro continente, donde fue recibida por todos con aplauso y entusiasmo indescriptible. Propios y extraños dejaron desbordar sus alegrías, aprestándose al Certámen á que se les invitaba; pero de manera especialísima nuestros paisanos, que tan numerosas colonias forman aquende y allende el mar, sintieron una verdadera explosión de amor hacia la tierra y de admiración hacia su obra.

La ambición de la prensa compostelana no se veía satisfecha sin embargo; y por lo que atañe á EL ECO DE SANTIAGO aspiraba á que de manera más formal y perdurable se consagrara el recuerdo de tan expleta fecha. Para eso ideó y llevó á cabo la publicación del presente número extraordinario poniendo á contribución toda su voluntad que es tan grande como la que más, aunque limitada en su realización por las férreas ligaduras de la vida práctica. Dentro de la posibilidad de sus medios entiende que hizo cuanto pudo hacer, dichosamente ayudado de los escritores y artistas que á ello se prestaron; y á quienes en este lugar y por mi mediación se complace en expresar su gratitud.

Y ahora que Santiago y Galicia no se duermen sobre sus laureles. Si no siempre es AÑO SANTO todos los años son buenos para trabajar por la prosperidad del país, que es la prosperidad de nosotros mismos. Convenzámonos de que es un deber —y deber reproductivo— trabajar por la sociedad, ya que en medio de ella vivimos y constituye nuestro necesario ambiente de vida. El absentismo es un crimen en donde quiera que se practique; y todos debemos vivir para todos.

¡AÑO SANTO DE 1909 primero de este siglo que se presenta preñado de misterios, muchos de los cuales son amenazas y todos, conflictos, quiera Dios que seas mensajero de bienandanzas que, ocultas y enmascaradas nos lleguen en tus oscuridades, como el rayo de sol se oculta en las nubes tormentosas y que vientos bonancibles esparcen ó deshacen en lluvia benéfica!

JUAN BARCIA CABALLERO

25 Julio 1909. Santiago de Compostela.

## Adaptarse ó perecer

En las novelescas *Monografías de Santiago* que Neira de Mosquera publicó en el año 1850, y que en mi juicio merecen el honor de la reimpresión, está incluida la que tiene por título: *Fiestas del Apostol Santiago en 1508*, escrita con el propósito de poner en contraste la vida compostelana de nuestro tiempo con la de aquel que incesantemente recibía en su seno legiones de peregrinos procedentes no sólo de todas las naciones de Europa sino de todas las naciones del mundo.

La tristeza de este cuadro comparativo conserva las mismas proporciones que en los días de Neira de Mosquera abatiendo todos los ánimos con el cruento espectáculo de un pue-

blo que por la perseverancia en sustentarse de sus propios elementos, receloso de la indignidad de los extraños, viene consumiéndose en la autofagia.

El momento presente debe significar para Santiago un acto de contrición con propósito firme de la enmienda, iniciando nueva vida de amplísimas relaciones para destruir la obra maléfica del aislamiento que lo condujo al borde de la consunción. La metrópoli compostelana fué grande en los siglos medioevales en que vivió la vida mundial, y estuvo á punto de reducirse á un panteón histórico cuando se concretó á vivir la vida local.

París conserva su elevado puesto entre las ciudades europeas, sobreponiéndose á los desastres de las crisis políticas, porque no se limitó al culto tradicional de su vieja Sorbona, ni á parafrasear las magnificencias literarias del reinado de Luis XIV, sino que siguiendo el curso de los tiempos vivió siempre al día, y en la segunda mitad del siglo XIX realizó exposiciones industriales con el mismo entusiasmo que en el siglo XII organizó torneos escolásticos mantenidos por los adalides del nominalismo y del realismo.

No deseo, ni remotamente, que Santiago se desnaturalice anulando su espléndida personalidad histórica, pero si que rompa todas las ligaduras que le tienen rezagado en el proceso de la vida humana, cultivando los intereses materiales, sin menoscabo de los espirituales, y procurando la armonía de todo género de esfuerzos, como el París moderno contribuyó casi simultáneamente á la edificación de la Torre Eifel y de la Basílica de Montmartre.

Santiago con la instrucción y las riquezas aportadas por los peregrinos de la fé religiosa trasformó el rústico y pobre eremitorio del obispo Teodomiro en la cultísima y suntuosa Compostela del arzobispo Gelmírez; y Santiago siguiendo idéntica política á la de sus fundadores —pero asociando á la obra de su regeneración á los peregrinos de la propaganda científica que acudan á sus asambleas, á los devotos del Arte que vayan á extasiarse en la contemplación de sus monumentos, y á los heraldos de la Industria que le notifiquen las nuevas conquistas de la inventiva humana— infundirá nueva vida al desmayado organismo de la ciudad moribunda y la bulliciosa animación de los siglos medioevales reaparecerá en las hoy desiertas plazas de su melancólico recinto.

Santiago fué un tiempo el emblema de la nacionalidad española, y cuantos á ella pertenezcan deben cuidar con la solicitud de asunto propio que no se consume la ruina de uno de los más espléndidos alcázares de la mentalidad de sus progenitores. Suprimir la acción ejercida por Santiago en el período de su grandeza es interrumpir el curso de la historia de España, y por esta deuda de abolengo, contribuyan todos con recursos positivos á su enaltecimiento, pero en obligada correspondencia abra su alma la nobilísima depositaria de los venerandos recuerdos á todos los portadores de verdaderas buenas nuevas y no oiga con gesto desdeñoso á quienes le digan que en cada momento de la vida de los organismos se plantea este inexorable dilema: *adaptarse al medio ó perecer*.

JOSÉ R. CARRACIDO

As festas do Anno Sancto que se vão celebrar na historica cidade de Compostela tem encontrado écho aquém rio Minho.

N'este entusiasmo o nosso paiz toma parte, correspondendo com cordial carinho ao honroso convite.

Todos nós, vivendo n'este abençoado rincão occidental da península hispanica, na velha Gallecia, con commun origen ethnographica, tendo identicas crenças religiosas, os mesmos costumes é tradiçõis, alén de intimas e continuas ligaçõis genealogicas, conservamos uma irresistivel attração de mutua convivencia

Assim nós os Minhotos portugueses não podiamos deixar de aproveitar occasião tão propicia para reatar as antigas relações amistosas.

Demais ha um outro poderoso incitativo, qual a *Exposição regional* destinada a brilhante exito, devido aos esforços dos illustros promotores.

A imprensa lusitana unanimemente applaude o certamen gallego, enaltecendo-lhe os resultados.

As valiosas preciosidades, e as inestimaveis reliquias artisticas, das mais remotas éras, amontoadas nos cofres das cathedrais gothicas e egrejas romanicas vão estar patentes n'uma judiciosa disposiçãõ, que favorece o seu attento exame e confronto.

O mesmo diremos das outras secçõis da *Exposição*, que abrangem variados ramos.

Ha aqui muito que estudar e que aprender!

Hoje que alastra o paixão pelas artes e pelas antiguidades. e que se procura comparar as colleçõis dos objectos nacionaes con os estrangeiros en todas as suas diversas manifestaçõs de actividade, esta *Exposição* será o ponto de reunião dos sabios, archeologos, artistas, amadores de bellas artes, comerciantes e apreciadores das raridades de toda a especie e dos productos locais.

Das mais remotas terras de Hispanha e de Portugal, ben como da visinha França acorrexão os visitantes a Santiago.

LUIZ DE FIGUEIREDO DA GUERRA

cia. La que determina una inmensa nota de *melancolía*, de *tristeza* que envuelve á todo aquel hermoso y simpático país.

Yo conozco solo otro pueblo que, á primera vista, parezca más melancólico que el gallego. Y es el pueblo portugués, que evidentemente padece la nostalgia de un pasado insuperable de empeños titánicos y éxitos y grandezas punto menos que inverosímiles.

Galicia, á pesar de sus bellezas, y sus condiciones excepcionales de vida, parece triste.

¿Lo es realmente?

¿Está triste solo por el momento?

¿Tiene remedio su tristeza?

Meditando sobre esto y comparando ese pueblo con otros que han ofrecido ú ofrecen una apariencia análoga y emancipándose, por reflexión, de la influencia que en mi espíritu habían de producir mis declaradas simpatías por el país gallego, me decido por contestar afirmativamente á las dos últimas preguntas.

Yo creo que Galicia *puede* y *debe* levantarse, erguida, pujante y satisfecha afirmando su representación peninsular como una de las primeras regiones de España. Por su historia, por su posición geográfica, por su intelectualidad, por sus relaciones directas con el Mundo del porvenir, por su laboriosidad y por sus elementos de riqueza.

Más para hacer efectiva y trascendental esta afirmación es necesario redimir el trabajo, libertar la tierra, organizar la emigración, facilitar el acceso á Vigo, al Ferrol, á la Coruña, de los barcos, los viajeros y el comercio universal, consagrar la autonomía local, asegurar la fraternal comunicación de Galicia con la región portuguesa, extirpar el caciquismo y restablecer las pérdidas iniciativas y las tradicionales energías sociales y políticas de la Región.

La empresa es tentadora. Para ella sobran á los gallegos, lentos y virtudes. Oportunidad será para una salvadora iniciativa, la Exposición regional y los Congresos intelectuales y económicos que se anuncian para el verano y el otoño próximos, grandes manifestaciones de cultura y de esperanzas por cuyo éxito hago fervientes votos y á cuyo logro dedico buena parte de mis pequeños medios, como un buen amigo y un entusiasta admirador de Galicia.

RAFAEL M. DE LABRA

Madrid 15 de Junio de 1909.

## La Orden de Santiago y la Iglesia del Apóstol

Una de las manifestaciones más brillantes y duraderas de la asociación del espíritu religioso y del espíritu guerrero característicos de la Edad Media europea y más especialmente de la Edad Media española, la institución que mejor reflejó ese consorcio, fueron las Ordenes militares.

No fué esta institución peculiar de los cristianos. Existió también y alcanzó alto grado de florecimiento entre los musulmanes. Ya desde el siglo x se encuentran entre los árabes de Oriente, como entre los de España, asociaciones de guerreros establecidas en las fortalezas fronterizas designadas con el nombre de *Ribáts* (de donde procede el castellano *Rábida*), que alternaban las prácticas de devoción con el servicio militar, al cual se dedicaban para adquirir los méritos espirituales que procuraba la guerra contra los cristianos.

Entre las Ordenes militares que surgieron en la España cristiana ninguna aventajó á la de Santiago en importancia, ni en carácter cosmopolita, pues fué la única que llegó á difundirse por todos los Estados de la Península. Nacida de pequeños principios, como formada por un corto número de caballeros, á quienes el fervor religioso y el patriotismo llevó á consagrar en común sus esfuerzos á la guerra contra los infieles, no presagiaba en su origen los altos destinos que había de cumplir en la historia de la Reconquista, y que se inician desde el punto y hora en que entra en relación con la Sede Compostelana.

Era natural que entre la Iglesia de Santiago fundada en honor del Apóstol, cuyo nombre venía siendo hacía siglos el grito de guerra contra los musulmanes, y la milicia naciente, se establecieran, como por ley de gravitación natural, no ya relaciones de cordialidad sino de íntima unión, desde los primeros tiempos. Así vemos que, pocos años después de instituida la nueva milicia, en 1171, el arzobispo de Santiago Pedro II, recibe como socio y canónigo de esta iglesia al Maestre Pedro Fernández y á sus sucesores en el Maestrazgo, y á los Maestres y freires de la orden como vasallos y caballeros del Apóstol Santiago para que militasen bajo su estandarte como soldados de Cristo. Ofrecióse el prelado á su vez, por sí y por sus sucesores, como socio y como freire de la orden, prometiendo ayudarles siempre que fuese necesario con las milicias de la Iglesia, y les concedió el todo ó parte de los votos y de ciertas rentas pertenecientes á la Iglesia del Apóstol en varias ciudades y territorios y las *luctuosas* de todos los caballeros de la tierra de Santiago. Contrajo, en cambio, la Orden la obligación de defender las ciudades de Albuquerque, Cáceres y Mérida, hasta que pudiesen atender por sí mismas á su defensa. Este acto fué de trascendencia capitalísima (que es oportuno

encarecer en los momentos en que Santiago se dispone á celebrar las fiestas seculares del Apóstol) para los destinos de la Orden. De él data el cambio del nombre local y poco significativo de Congregación de caballeros de Cáceres, por el nacional y glorioso de Orden de los caballeros de Santiago, con que llegó á ser tan célebre en la cristiandad; de él data también la adquisición de recursos pecuniarios cuantiosos y permanentes que, permitiéndola atender al equipo y mantenimiento de sus milicias, la dotó de las condiciones indispensables para emprender en gran escala sus empresas militares y el tener una misión determina la, importante y gloriosa á que consagrar desde luego sus esfuerzos.

La fuerte y sólida organización gerárquica de la orden, regida por un Maestre electivo, dotado de amplísimas facultades, con sus priores, comendadores mayores y de tierra llana nombrados por el Maestre y encargados de gobernar las circunscripciones en que se dividía el territorio de la Orden, procedentes, unas de conquistas hechas á los moros, otras de liberalidades reales y particulares, con sus Visitadores anuales y sus Capítulos generales para velar por la observancia de los Estatutos y la conservación de la disciplina, contribuyó eficazmente á mantener el espíritu primitivo de esta poderosa y brillante organización.

Iniciaron gloriosamente su fecunda actividad las Ordenes militares y muy en particular la de Santiago, en los reinados de Fernando II de León y de Alfonso VIII de Castilla. Fueron elemento principalísimo de los ejércitos cristianos en la lucha con los musulmanes, cuando las invasiones del otro lado del Estrecho pusieron en el más duro trance á los reinos cristianos de la Península. Cubriéronse de gloria en las conquistas de Andalucía, especialmente en la de las ciudades de Córdoba y Sevilla y en la batalla del Salado. Millares de caballeros, muchos comendadores y algunos Maestres, perdieron la vida, en holocausto de su fé y de su patriotismo, en la guerra con los infieles.

Con la conquista del reino de Granada, en que tuvo parte principal la orden de Santiago, dirigida por el último de sus Maestres electivos D. Alonso de Cárdenas, había terminado la gloriosa misión de las Ordenes militares españolas. La incorporación de los Maestrazgos á la Corona, no fué sólo exigencia de una política previsora y prudente, sino término natural y lógico de la vida autónoma de las Ordenes militares.

EDUARDO DE HINOJOSA

## A NOSA GAITA

No acierto á deciros  
Si canta ó si llora.  
(V. RUIZ AGUILERA).  
Eu podo decirche  
Non canta, que chora.  
(ROSALÍA.—*Cantares*).

A tí, poeta, que cando'as notas  
Atento oíche d'a nosa gáita,  
Quizás sintindo bulir n-a mente  
Vagas memorias, tristes lembranzas.

Puxéch'en duda  
Si chora ou canta:

Y-a tí, ruliña d'os nosos campos,  
Que asoballada por pena fonda,  
En canto triste com'o téu péito  
Decir poideche d'a gáita nosa,  
Que nunca canta,  
Que sempre chora:

Eu, que n-a vida de todo tiven,  
Horas alegres com'a alborada  
Y horas máis tristes qu'a noit'escura.  
Decirvos podo qu'a nosa gáita,  
Si pr' uns chora,  
Pra ótros canta

Pr'a rapaciña qu'amores logra  
De quen cautiva deixóu sua y-alma,  
E pr'aquel mozo qu'enamorado  
N-a linda nena fixóu suas ánsias,  
A gáita nosa  
Non chora, canta.

Pr'aquela nena qu'os seus olliños  
N-un mozo puxo que quer'á outra:  
Pr'o que n-as redés d'o amor predeuse  
Por unha ingrata que non l'escóita,  
A nosa gáita  
Non canta, chora.

Pr'a nai qu'á véira d'o humilde berce  
D'o seu miniño contemp'r'as gracias,  
E non se cansa de darlle bicos,  
Nin de mirálo nunca se cansa,  
A gáita nosa  
Non chora, canta.

Pr'a ná qu'a morte d'o seu miniño  
Postrada á véira d'o berce chora;  
Y-enlouquecida con tanta pena,  
A probe, ó berce baldéiro arrola,

ções do Passado, movidas dela fé e guiadas pelos astros, que tanto se radicaram desde o seculo XII, despois da publicação do *Codice* de Aimeri ou Aimeric Picaud e que por muito tempo se atribuiu ao pontífice Calixto II.

Outras lhes succedeam, porem, e para a cidade Compostelana se encaminham impellidas pela devoção estretica e atraídas pelas constellações da Arte.

São as romagens dos fieis da Religião da Belleza que no vetuste e interesantissimo burgo, que encerra as prodigiosas reliquias do excelso padroeiro da Hespanha e Vencedor da moirama, largamente se podem extasiar no culto do seu nobre ideal. Portugal. Julho de 1909.

MANUEL MONTEIRO

## EFEMERIDES

25 de Julio

Año 835.—Los historiadores más respetables fijan en el 25 de Julio de este año el descubrimiento del sepulcro de Santiago, oculto en la enmarañada selva de Libredón cerca del burgo de San Félix de Solovio. El antiguo libro de la Hermandad de los Caballeros Cambeadores, dice (siglo XIV).

«Apareceu ó corpo de Santiago todo inteiro que estaba escondido nua coba labrada con dous arcos de pedra, debaixo da terra, nun moimento de mármore»..... «é ó moimento debaixo dun altar pequeno, é encima unha pedra, e á os lados outros dous moimentos que non eran de tanto altor»..... En el mismo libro se lee que el santo cuerpo «tiña á cabeza cortada é ó bordón dentro cun letreiro que decía:

«Aquí jaz Jacobo fillo do Zebedeo é de Salomé, hirmao de San Joan, que matou Herodes en Jerusalem é veu por mar co os seus discípulos fasta Iria Flavia de Galicia, é ven nun carro é bois de Lupa señora de este campo.»

En 1.120.—Publicase en la Basílica de Santiago la Bula de Calixto II nombrando metrópoli á la misma y siendo su primer Arzobispo el famoso gallego D. Diego Gelmírez.

Este comienza á titularse desde este día legado del Papa.

En 1.124.—Luis el Joven rey de Francia, su esposa la reina D.<sup>a</sup> Constanza; el emperador Alonso VII de España, padre de ésta, los dos hijos del mismo, D. Sancho y D. Fernando, y otro D. Sancho VII, el Sabio, rey de Navarra, acompañados de sus respectivas cortes halláronse á la festividad de este día. Luis el Joven fundó y dotó la capilla llamada aun de los reyes de Francia, haciendo además á la iglesia un considerable donativo en dinero y alhajas y dos campanas.

En 1.160.—Fernando II de León, que hizo construir el famoso pórtico de la Gloria y concedió á la iglesia el privilegio de acuñar moneda, asistió con toda su corte á la festividad de Santiago, permaneciendo en esta ciudad desde el 3 de Julio.

En 1.179.—Revalida Alejandro III, papa, el privilegio de Calixto II, concediendo el Jubileo compostelano.

En 1.345.—El rey Alfonso XI viene en peregrinación á Compostela, cuyo viaje puso término al reñido y célebre pleito de la sal, sostenido entre Coruña y Betanzos, y á los escándalos y muertes ocurridas en Lugo á causa del pleito del señorío de la ciudad entre su obispo y su Concejo.

En 1.551.—El príncipe D. Felipe asiste á las fiestas del Apóstol. Entró por la Rúa de San Pedro, Azabachería y se hospedó en el Gran Hospital. En su obsequio se corrieron 14 toros y se pregonó que se hiciesen hogueras y luminaria por la ciudad. Se jugaron cañas, hubo suculenta cena y recorrió las calles una lucida cabalgata nocturna á la luz de las antorchas.

En 1.553.—Brillantes juegos de cañas, con asistencia del Marqués de Cortes, Gobernador y Capitán general de Galicia, por un puesto de doce caballeros á quienes regaló el Ayuntamiento ricas libreas de seda, valor de 18 173 mrs.

En 1.554.—Hallóse en Compostela Felipe II, en cuya ciudad se desposó públicamente con María Tudor en los primeros días de Agosto.

En 1.573.—Asistió á las fiestas D.<sup>a</sup> Juana de Austria, princesa de Portugal.

En 1.653.—Los reinos de Castilla y León por orden de Felipe IV hicieron al Santo Apóstol la oferta anual de 500 ducados por medio del regidor más antiguo, 1.000 escudos de oro por el Presidente y ministros de la Audiencia de Galicia y 500 más que por lo regular hace un obispo como donativo del rey y reina, príncipe de Asturias y los Infantes de España en años de Jubileo.

En 1.655.—El rey Felipe IV envió al Sumiller de Cortina D. Luis Fernández Portocarrero, deán de Toledo, con una magnífica colgadura para la capilla mayor de la catedral.

En 1.656.—Es presentado como ofrenda de Felipe V un doblón de oro de una arroba de peso.

En 1.683.—El Sumiller de Cortina D. Baltasar de Mendoza, Arcediano de Trastámara, hizo la ofrenda regia de una cruz de cristal con guarnición de oro esmaltado; (su valor 800 ducados de plata): dos candeleros de lo mismo, tasados en 400 ducados: un portapaz también de cristal, de 300; y dos sacras guarnecidas de oro con esmaltes y pedrería.

En 1.852.—SS. AA. los duques de Montpensier, infantes de España, después de entregar por la reina D.<sup>a</sup> Isabel II la oferta ordinaria 1.000 escudos de oro, dedicaron al Santo Apóstol

una copa de plata sobredorada de 4 decímetros de altura y más de 100 onzas de peso, tallada en Londres por Mr. Wegervood.

Esta alhaja se usa para recibir las ofrendas.

1858.—En dicho año se inauguró la Exposición regional agrícola iniciada por la Sociedad Económica, y permaneció abierta sólo los días de las fiestas, volviéndose á abrir en Agosto con motivo de la visita de S. M. la Reina D.<sup>a</sup> Isabel II que vino á ganar el jubileo acompañada del Príncipe de Asturias, después D. Alfonso XII.

1875.—Exposición Regional.

1877.—D. Alfonso XII hace la ofrenda personalmente al Apóstol.

Había llegado el día anterior á la diez de la noche haciendo su entrada á caballo desde la estación de Cornes en medio de una gran multitud que alumbraba con antorchas.

Se apeó en la Puerta de los Reyes de la Catedral donde le esperaba el Cardenal Payá y el Cabildo.

El Rey D. Alfonso XII debido á una ligera calentura vióse obligado á guardar cama el día 26.

El Rey D. Alfonso XII permaneció siete días en esta ciudad, durante los cuales visitó con todo detenimiento cuanto encierra la ciudad; la Universidad que celebró una fiesta en su honor, en la cual impuso por su propia mano la cruz de Isabel la Católica al Rector D. Antonio Casares, y á los ilustres doctores D. Maximino Teijeiro y D. Fernando Rosende.

Al salir del Paraninfo para dirigirse al salón en que se le ofreció el lunch una bellísima y aristocrática señorita dió un ¡Viva nuestro adorado Rey! que fué contestado con entusiasmo por los concurrentes.

Como observase que sólo asistían los togados al lunch, dijo al Rector: ¿No podían pasar todas esas hermosas y elegantes damas á animar esta fiesta? Invitadas en mi nombre é inmediatamente cumplió el Rector esta indicación.

En el Hospital recorrió todas las salas conversando largamente con dos soldados que se hallaban enfermos.

A la Real Colegiata de Sar fué á caballo acompañado de sus ayudantes.

Por la tarde solía salir en carruaje á dar paseos por las afueras de la ciudad llegando á 10 kilómetros de distancia acompañado únicamente del alcalde recibíendosele todos los días á su regreso con entusiastas manifestaciones de las gentes que encontraba á su paso por las calles, y de los dueños de tiendas y comercios que salían á las puertas á victorearle.

Salió el 31 de Julio por la tarde en dirección á Carril siendo á la despedida igualmente ovacionado que cuando puso el pié en Santiago.

Al día siguiente asistió á la solemne función pronunciando la siguiente invocación:

### SANTO APÓSTOL

Desde los más remotos tiempos de la Católica Monarquía Española, fué piadosa costumbre de mis augustos progenitores venir á esta Basílica y Catedral Metropolitana á tributar el homenaje de su veneración á vuestro Sagrado Cuerpo.

La estrella reveladora marcó el sitio donde yacía vuestro Sagrado Cuerpo que desde aquel día fué objeto de constante veneración de todo el orbe católico que acudía á venerar vuestro *Santo Sepulcro*.

Así lo hicieron muchos Reyes de España y el primero de todos D. Alfonso II.

Imitáronle la mayor parte de los Alfonsos, viniendo unos á implorar vuestra protección al comenzar algunas de sus brillantes empresas, como quien sabe que nada puede sin el auxilio divino y viniendo otros á dar gracias por la protección recibida como D. Ramiro, después de la memorable victoria alcanzada por vuestra mediación.

Después de tantos insignes ejemplos de piedad me cabe la honra de restablecer tan piadosa costumbre al principio de mi reinado, siendo el primero de los Reyes de España que en el día de su Glorioso Patrón, viene á postrarse ante su Santo Sepulcro cumpliendo con el grato deber impuesto por D. Felipe IV para sí y para sus sucesores.

Recibid Señor esta ofrenda, ténue testimonio de mi devoción. Continúad vuestra poderosa protección á esta mi amada España que os aclama y venera como Patrono. Haced que en ella se conserve y profese en toda su fuerza nuestra sacrosanta religión y nuestra monarquía y conservando entre la Iglesia y el Estado la más estrecha concordia, conceded á los españoles la paz y felicidad que merecen y que esperan de Aquel que habiéndoles dado su grito de guerra, su enseña de combate, hoy puede prestarle su poderosa intercesión en la obra de paz y de reorganización de que depende la felicidad y grandeza de España.

En 1.904.—Hace personalmente la Ofrenda al Apóstol Su Majestad el Rey D. Alfonso XIII acompañado de 19 Caballeros de la Orden de Santiago.

Hospedóse en el Ayuntamiento en donde celebró Capítulo la Orden acordando solicitar el restablecimiento del Trecenazgo que se hallaba suprimido hacía cerca de dos siglos lo cual se obtuvo por Breve de S. S. Pío X en 8 de Junio de 1906 por el cual autorizábase por una vez á S. M. el Rey para nombrarlos.

Hicieron grandes fiestas celebrándose una sesión en la Universidad desde donde el Rey se dirigió á la estación de Cornes: siendo aclamado por toda la ciudad.

# CATEDRAL DE SANTIAGO



Excmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo.



Puerta del Obradoiro.

Fué construida en 1738 bajo la dirección del arquitecto gallego D. Fernando Casas Novoa. Es de estilo churrigueresco.



Vista general de Santiago.



Puerta de la Azabachería,

llamada así por los azabacheros que había en sus cercanías. Hizo los planos Ventura Rodríguez y dirigió las obras el arquitecto gallego Domingo Lois Montenegro.



Botafumeiro,

No es conocido su origen. En 1530 se hizo uno de plata y fue llevado por los franceses, siendo sustituido por el actual que es de hierro. Mide dos metros de altura. Anda solamente en las grandes festividades.



Puerta Santa ó de los Perdones.

Permanece abierta sólo los años Santos en los que se gana el Jubileo instituido por Calixto II en 1122.

# COMPOSTELA MONUMENTAL

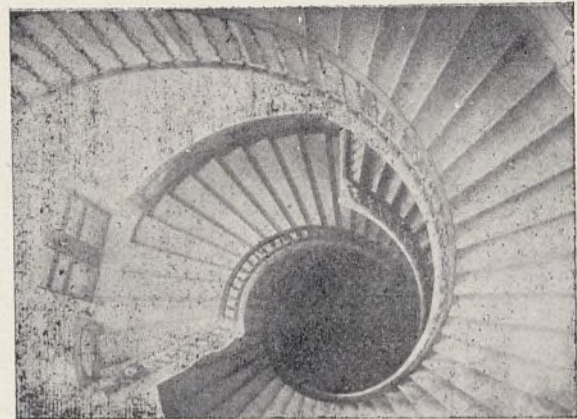
FOTOGRAFÍAS DE  
DON JOSÉ LIMIA.



Real Colegiata de Sar.



Pórtico de S. Félix.



Escalera de Santo Domingo.



Universidad.



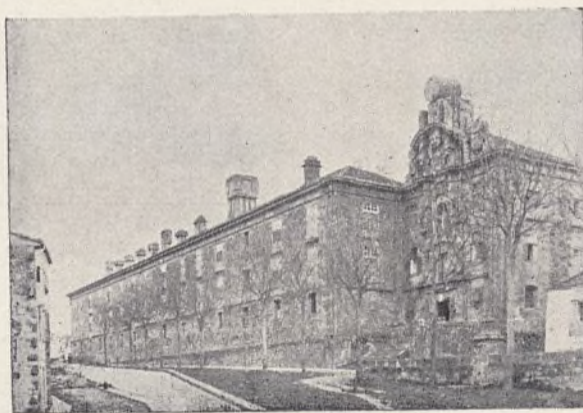
Convento de la Enseñanza.



Convento de S. Francisco.



Puerta de S. Jerónimo.



Convento de Sta. Clara.



Portada del Gran Hospital.



Convento del Carmen.



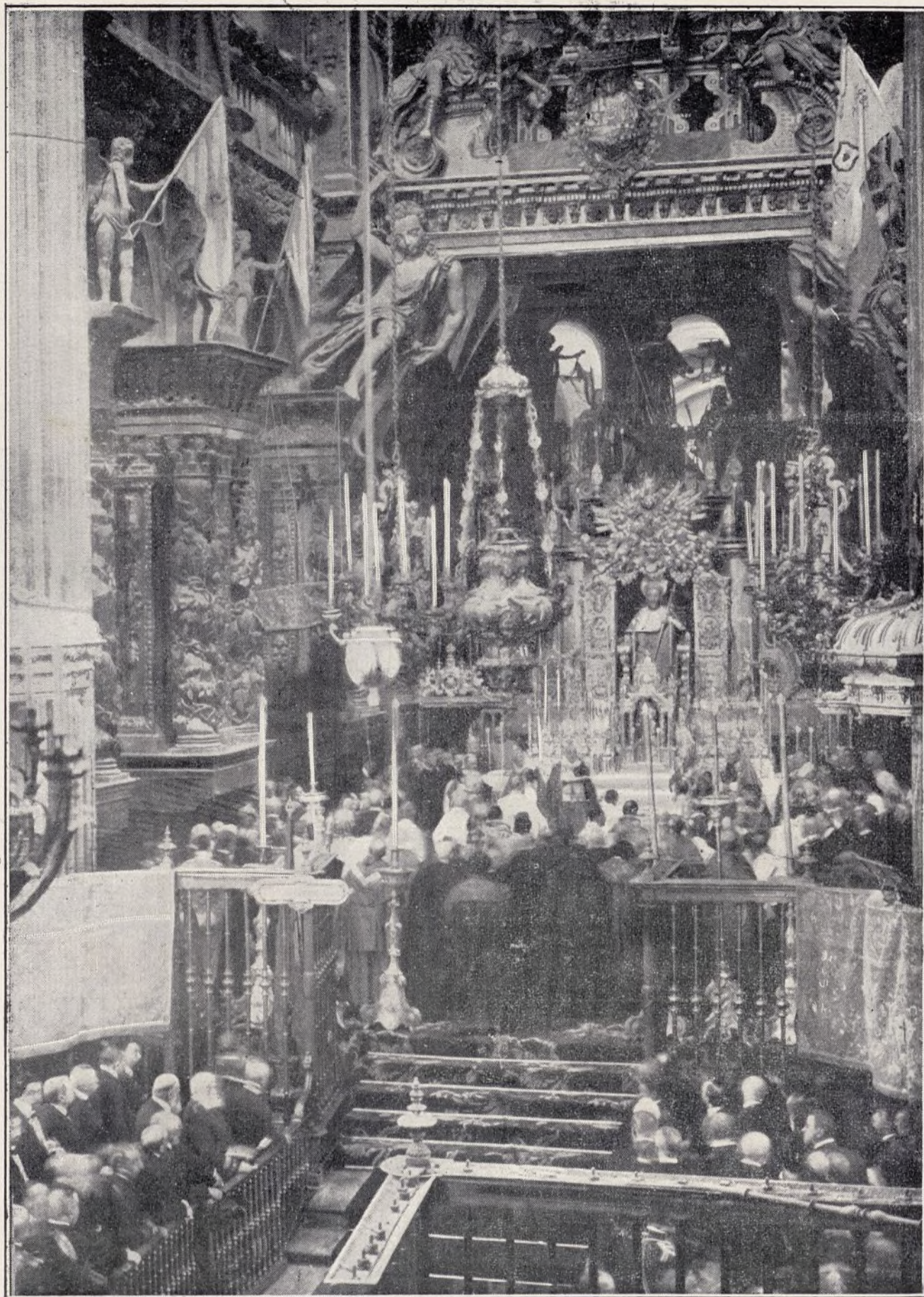
Palacio del Ayuntamiento.



Puerta de Fonseca.

Ayuntamiento de Madrid

## LA OFRENDA



Acto de presentar la ofrenda S. M. el Rey en 1904



**Cabeza de Santiago Alfeo.**  
Regalo de la Reina D.<sup>a</sup> Urraca  
á Gelmírez.

Por Real Cédula de Felipe IV fecha 17 de Julio de 1643 quedó dispuesto que los Reinos incluidos en la Corona de Castilla enviasen por vía de reconocimiento al Patrón de España *Mil escudos de oro* cada año en su festividad del 25 de Julio.

Pocos años después, este donativo lo ampliaron los mismos Reinos reunidos en Cortes, en 1646 acordando hacer otro al *Hijo del Trueno* de 500 ducados de plata en el día 30 de Diciembre festividad de la traslación de su santo cuerpo.

Estas ofrendas debía presentarlas el Regidor más antiguo, en nombre del Rey.

He aquí el ritual de la primera:

La solemne procesión claustral *ante Missam*, recorre las naves del templo con sus chirimías y conduciendo el magnífico templete de plata y oro, del siglo XIV, dentro del cual se conserva el cráneo de Santiago el menor, regalado por la Reina Urraca. Delante, y en una rica bandeja, dentro de la preciosa copa regalada por SS. AA. los Sres. Duques de Montpensier, es conducida la ofrenda nacional, en tanto el *rey de los incensarios*, según la expresión de Victor-Hugo, vuela de nave á nave llenando el templo de deliciosos perfumes.

Llegado el ofertorio de la Misa, después de haber ejecutado el respectivo de manos del Cardenal los Sres. Capitulares asistentes, los del coro, y beneficiados, es trasladada á la capilla mayor y colocada á los pies del prelado (sentado ante la santa ara, en su sillón pontifical da cara al pueblo), la referida copa.

La copa de Montpensier es de plata sobredorada y de 4 decímetros de altura y más de cien onzas de peso. Fué tallada en Londres por el famoso artista Mr. Wegervood.



**Cuadro repujado de plata**  
Regalo del Ilmo. Cabildo á S. M. el Rey.  
Obra del artífice R. Martínez.

MISCELÁNEA GRÁFICA



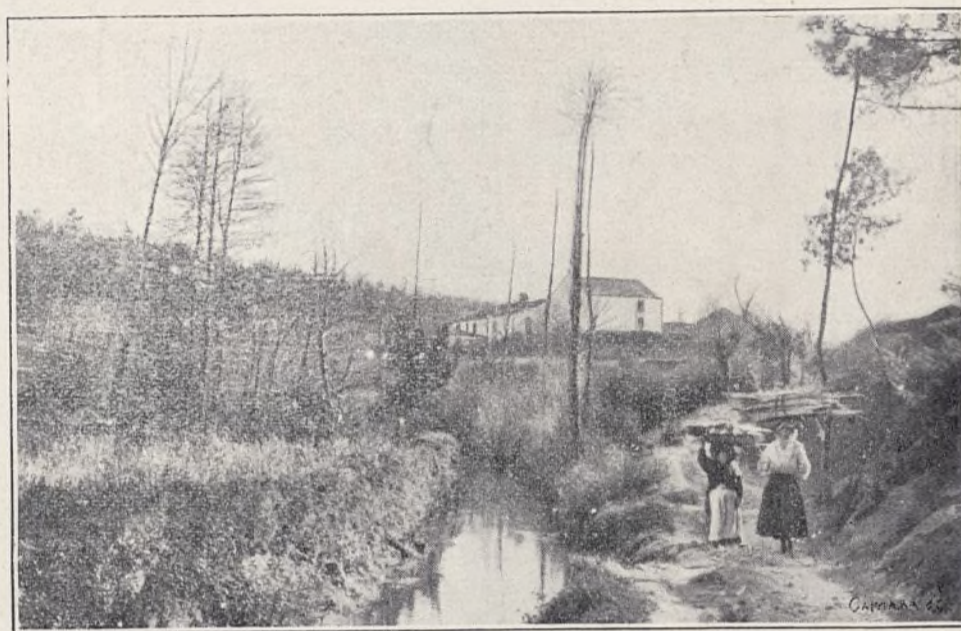
Salida de los gigantes de la Casa Consistorial.



Refrescando en la feria. (FOTG. DE CARRERO).



Palique en la feria. (FOTG. DE CARRERO)



Alrededores de Santiago. (FOTG. DE VARELA).



Unha moza garrida. (FOTG. DE VARELA).



Peluquero de aldea. (FOTG. DE VARELA)



Comprando churros. (FOTG. DE CARRERO)

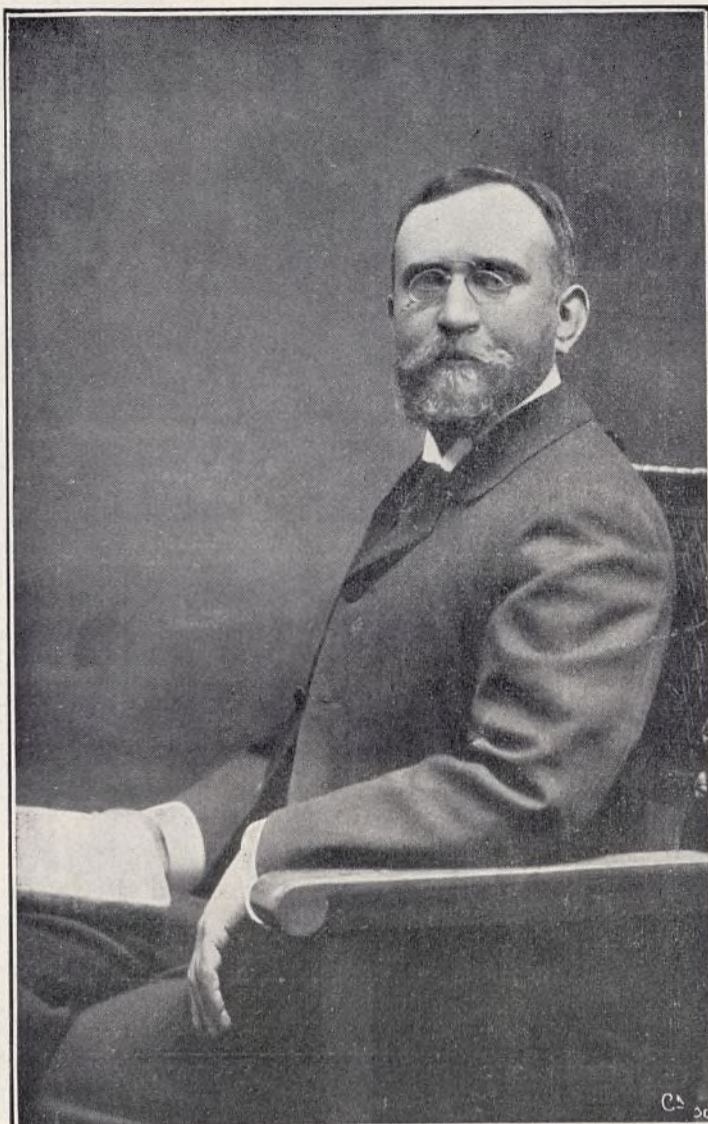


Vista de Santiago. (FOTG. DE D. J. LIMIA).

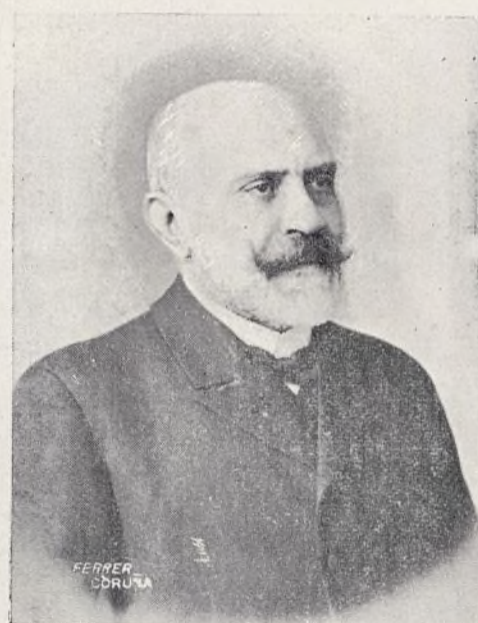
CONSEJO HONORARIO



D. FRANCISCO PIÑEIRO,  
Alcalde



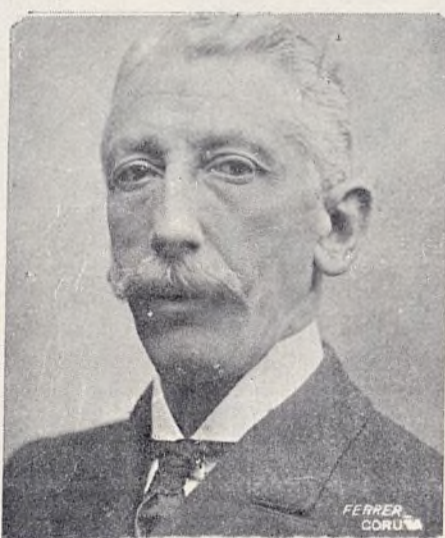
EXCMO. SR. MARQUÉS DE FIGUEROA,  
Ministro de Gracia y Justicia



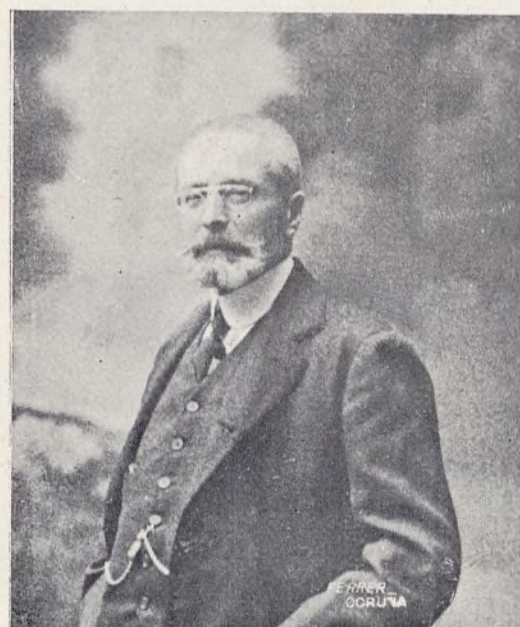
SR. D. CLETO TRONCOSO,  
Rector de la Universidad



SR. D. FRANCISCO HERNÁNDEZ,  
Comandante de la plaza.



D. FELIPE ROMERO DONALLO,  
DIPUTADO A CORTES.

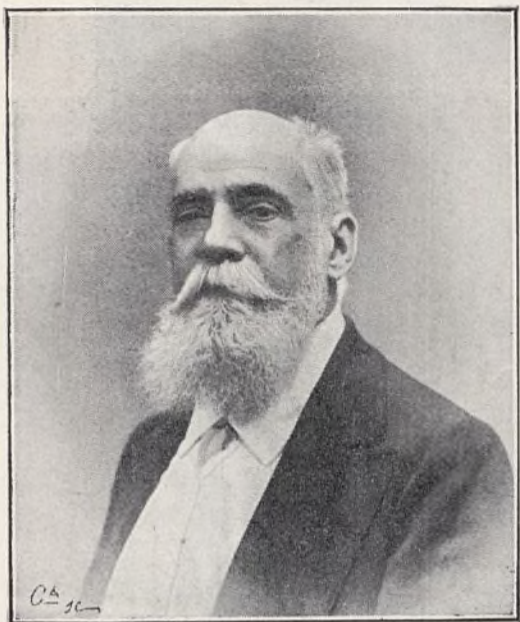


EXCMO. SR. D. RAMÓN GUTIÉRREZ DE LA PEÑA,  
Senador.

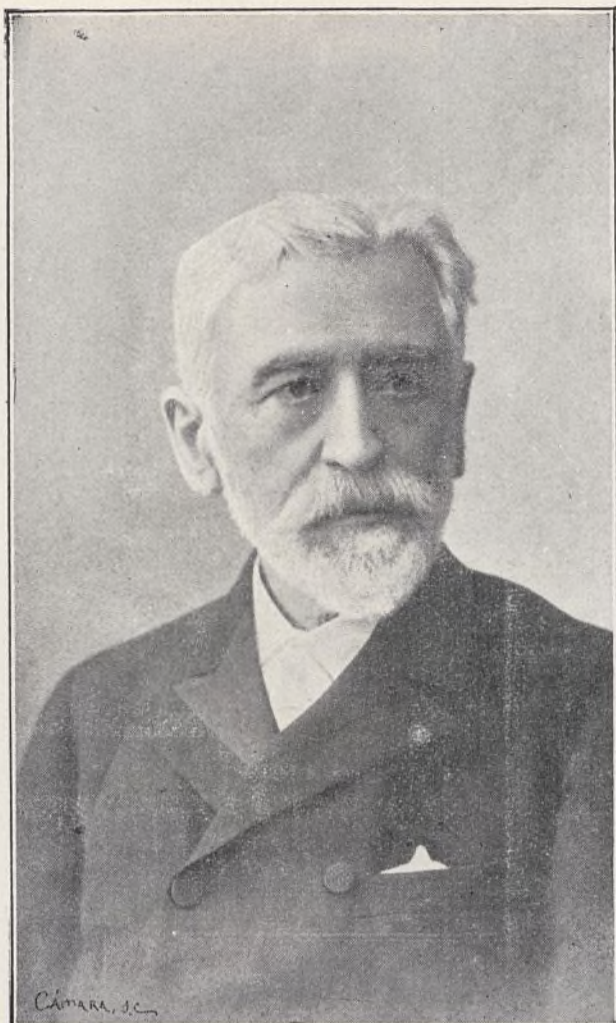


Pabellón de industrias

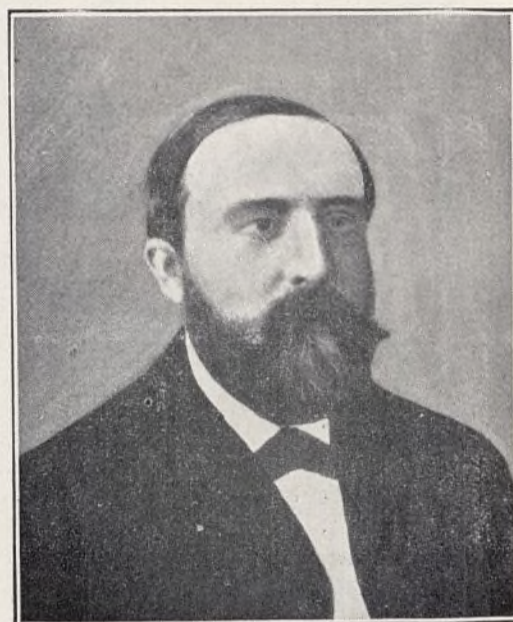
EXPOSICION REGIONAL



EXCMO. SR. D. RAFAEL M. DE LABRA,  
Senador por la Sociedad Económica.



EXCMO. SR. D. EUGENIO MONTERO RÍOS,  
Presidente de la Comisión Parlamentaria.



EXCMO. SR. D. EDUARDO DE HINOJOSA,  
Senador por la Universidad.



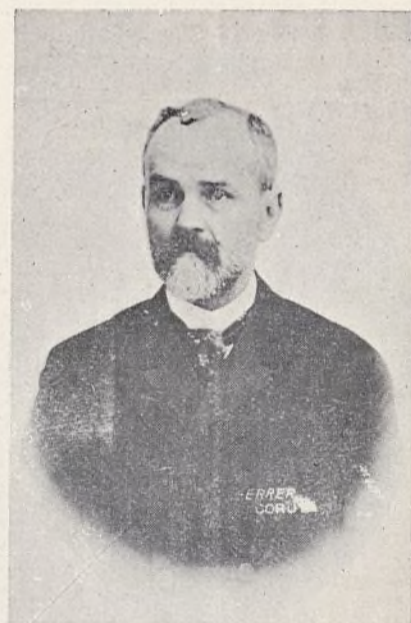
DR. D. SANDALIO GONZÁLEZ BLANCO,  
Decano de la Facultad de Farmacia.



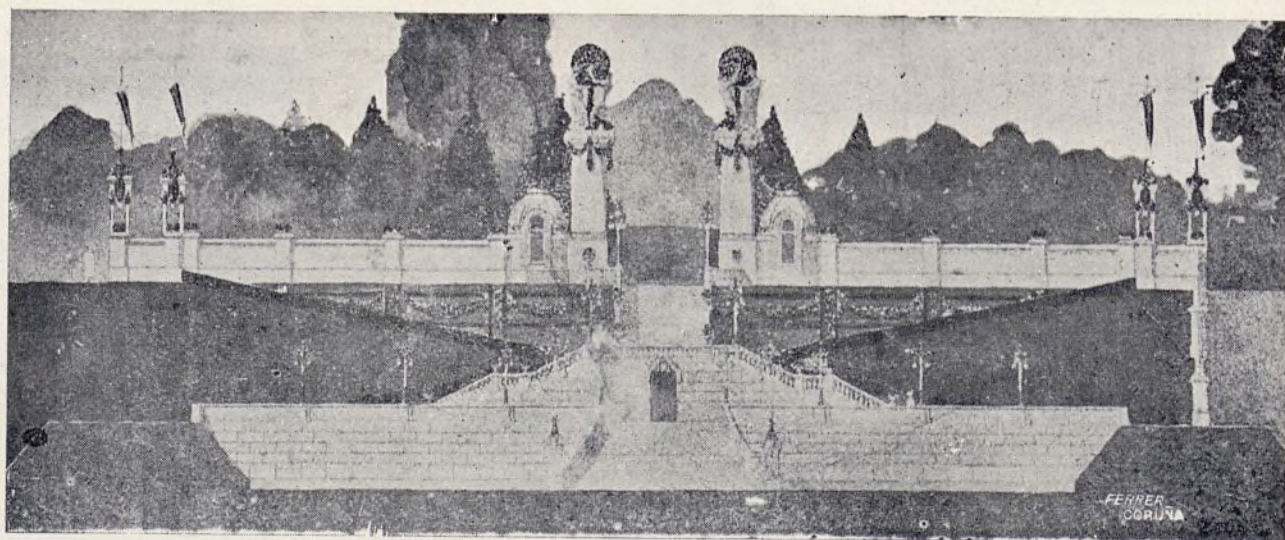
D. RAMÓN GARCÍA SUÁREZ,  
Profesor de Veterinaria.



D. EUGENIO LABARTA,  
Ingeniero de Minas



D. CÁNDIDO RÍOS RIAL,  
Director del Instituto.

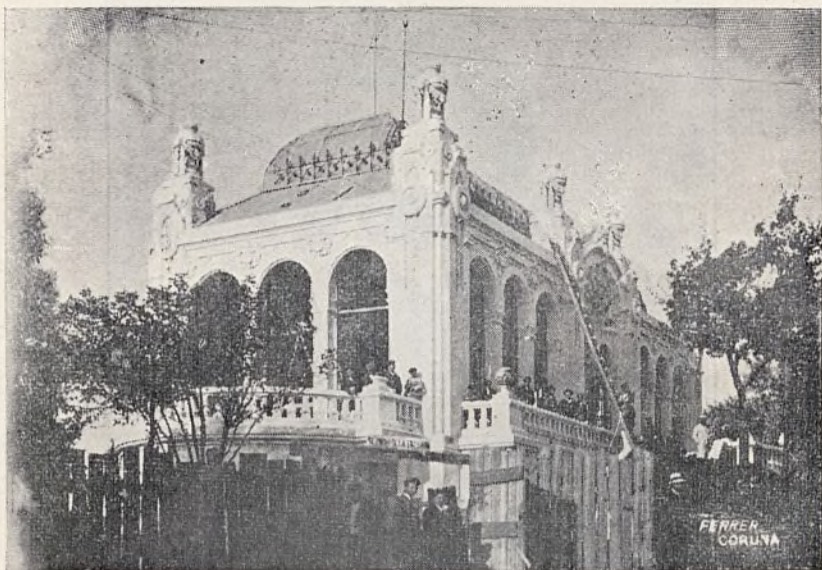


Escalera monumental de la Exposición

MISCELÁNEA GRÁFICA



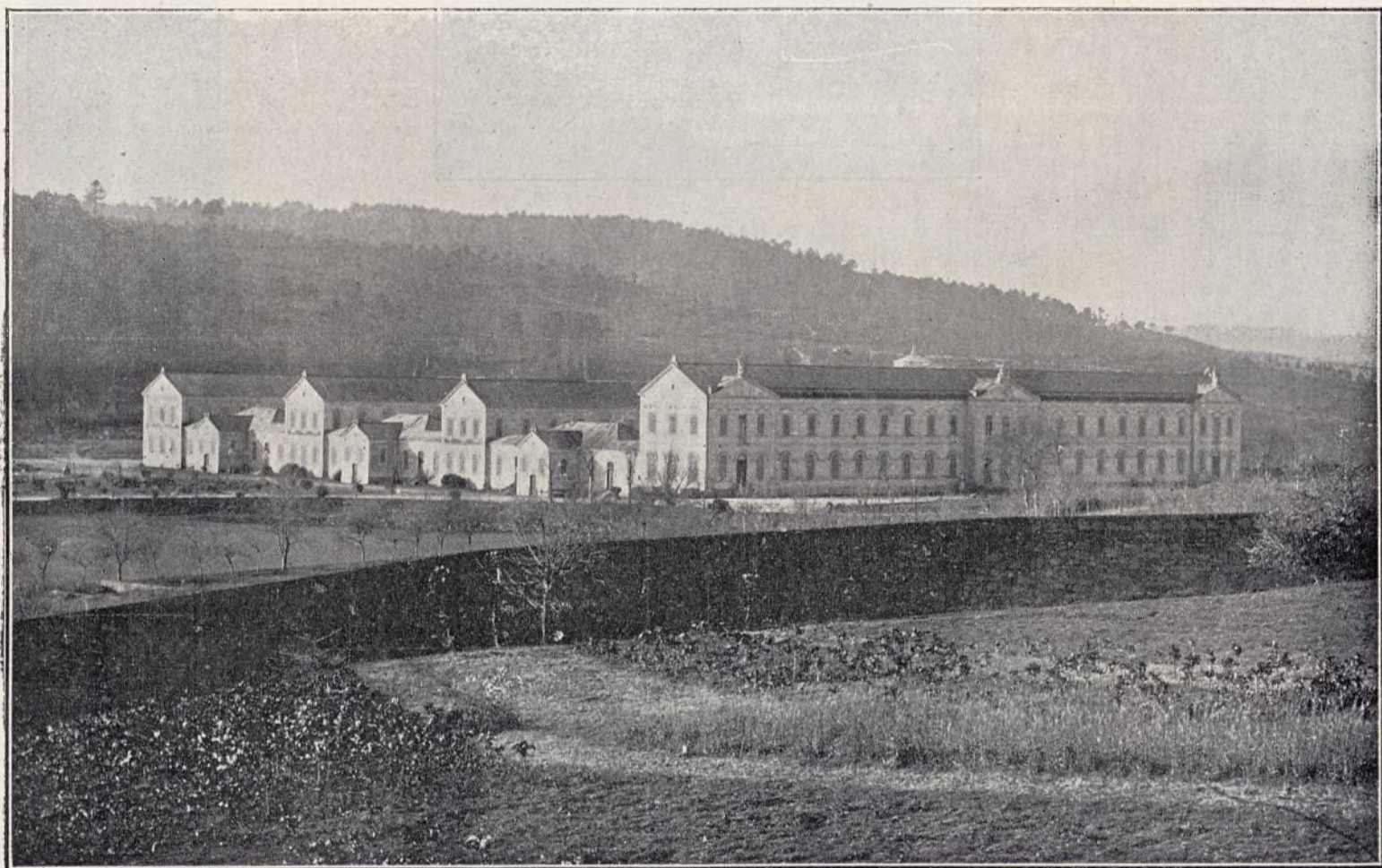
D. RICARDO MARTÍNEZ,  
de la Comisión Arqueológica.



Pabellón del Recreo Artístico, debido á la iniciativa de su Presidente  
D. Juan Harguindey. Proyecto del Arquitecto Palacios.



D. MANUEL FEIJÓO,  
de la Comisión Arqueológica.



Vista general del Manicomio de Conjo



Casa de Baños.—Vista tomada del paseo de la Herradura

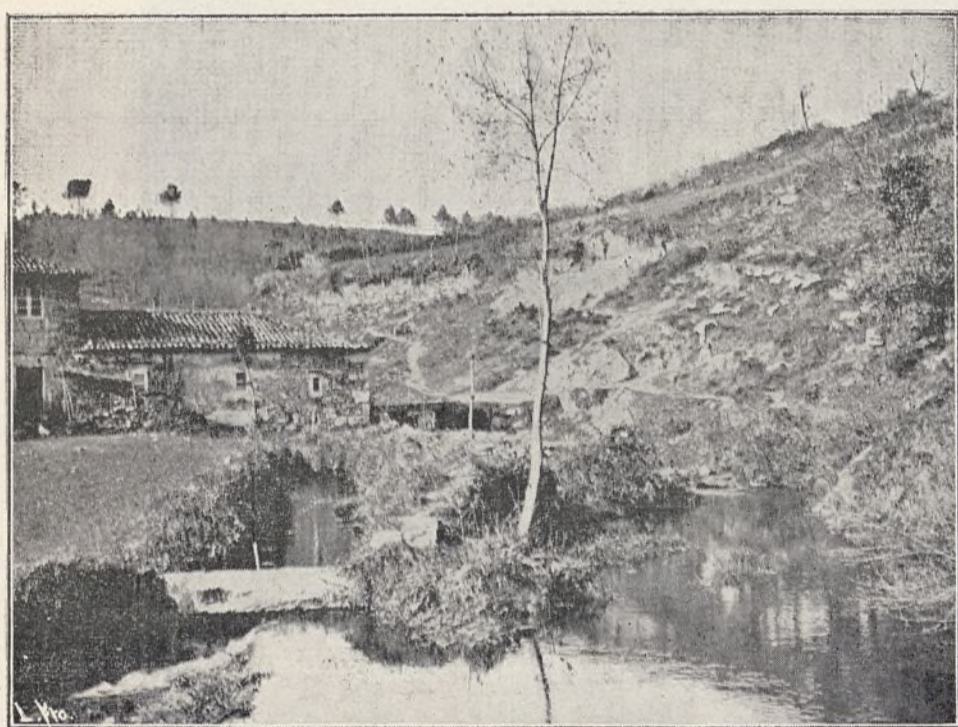
MISCELÁNEA GRÁFICA



Apacentando el ganado en día lluvioso



Pagando la vaca



Alrededores de Santiago



En la romería



Cruzando el Tambre



En la feria

# ESCULTURA RELIGIOSA

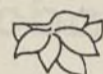
TALLERES GALLEGOS

DE

## MAXIMINO MAGARIÑOS

Premiado en Madrid, Murcia y Lugo

CON MEDALLA de ORO



IMÁGENES EN MADERA DE CASTAÑO

HERMOSAMENTE DECORADAS

ALTARES, PÚLPITOS  
y sillería de Coro

Especialidad en tableros esculpidos en  
nogal para puertas de iglesias y palacios

PÍDASE CATÁLOGO Y PROYECTOS

DIRECCION: M. Magariños, Escultor

TALLERES:

PUERTA de la PEÑA, 8

Premiado con MEDALLA DE ORO en Lugo, Murcia y Madrid



SANTIAGO DE GALICIA (ESPAÑA)

PLATERÍA

y

JOYERÍA

DE

**Bacariza**

Rua del Villar, 58

SANTIAGO



## Mercería y novedades



R. Caamaño



Calderería,

45

## LIBRERÍA RELIGIOSA

CERVANTES, 13

### BRAS ASCÉTICAS Y MÍSTICAS

FILOSOFÍA; TEOLOGÍA; ORATORIA y LITURGIA

### libros y material de primera enseñanza

PAQUETERÍA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

ESTAMPERÍA

### DERECHO, MEDICINA Y CIRUGIA

FARMACIA y LITERATURA

Bibliotecas económicas de utilidad práctica

CORRESPONSAL

REVISTAS y PERIÓDICOS CATÓLICOS

### Dolores Rey Villaverde, Viuda de Porto

Sucesora de J. Escribano.

RUA DEL VILLAR, 16.-SANTIAGO

## MAPA de la PROVINCIA de ORENSE

POR EL DOCTOR

### HELIODORO GALLEGO ARMESTO

PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO

EL MAS COMPLETO y EXACTO de CUANTOS se han PUBLICADO

De venta en todas las buenas librerías. PRECIO: 2 PESETAS

Remitiendo su importe al Autor (Franco; 22-Santiago); lo envía inmediatamente por correo; certificado

### Fábrica de pinturas en pasta

BARNICES, SECANTES Y ESMALTES

Pintura submarina para fondos de embarcaciones

Valentín P. CHACON

Urzáiz, 1.-VIGO.

Talleres de construcción  
de carruajes de

### Marcial Méndez

Hórreo. Teléfono n.º 36

Exposición Industrial y Colonial de Rotterdam 1909. Gran premio

## EL HÓRREO

FABRICANTES:

### Hijos de Pablo Pérez

COLUNGA (ASTURIAS)

1900, y GRAN DIPLOMA de HONOR con DISTINTIVO ESPECIAL en el último certamen de ZARAGOZA

PRUÉBESE LA "SIDRA-CHAMPAGNE" DE ESTA MARCA. ES GRATÍSIMA AL PALADAR, ES REFRESCANTE Y TÓNICO-DIGESTIVA

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE

tarjetas al minuto

SE HACEN

En esta imprenta



Mobiliario de Arte

Talleres de Bbanistería, Talla y Decoración

### Jesús Landeira Iglesias

RUA del VILLAR, 19 SANTIAGO

Exposición permanente de muebles

[de todas clases Especialidad en altares y demás obras de Iglesia

## BALNEARIO DE FUENTE

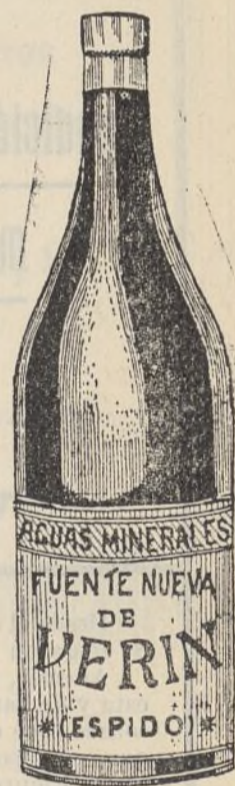
### NUEVA DE VERIN

(PROVINCIA DE ORENSE)

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre

Este Balneario que cuenta con una magnífica instalación hidroterápica, es el más próximo á la villa de Verin, donde existen hoteles confortables.—El viaje desde Orense puede hacerse en automóvil ó coche, invirtiendo las primeras cuatro horas en el recorrido.

Sus aguas no tienen rival en los padecimientos del aparato urinario, mal de piedra, gota, estómago é hígado, De venta en las principales farmacias y droguerías.



### Laforet y C.ª s. en c.

VIGO

## FÁBRICA DE CARBURO DE CALCIO

EN ARCADE

LA PRIMERA EN GALICIA

Produce Carbuuro de 330 litros por kilo, y se vende en envases de 60, 40 y 25 kilos, en piedra, granular y menudo

Produce ferro-silicio de 50% y ferro-manganeso de 80% y Carborundum

DIRÍJASE la CORRESPONDENCIA á las oficinas en VIGO Urzáiz, 80.

Taller de Pintura de

### Jesús Brocos

PITELOS, 13 SANTIAGO.

**JOYERIA Y PLATERIA**  
de  
**MIGUEL BRUZOS**



ESTA CASA es la más SURTIDA  
DE GALICIA Y QUE MÁS BA-  
RATO VENDE. PRECIO FIJO



RUA DEL VILLAR, 37 Y 39. SANTIAGO



CON FÁBRICA MOVIDA POR ELECTRICIDAD

**EL BUEN GUSTO**

2, TORAL, 2

CAMISERÍA Y GUANTERÍA  
NOVEDADES

ROPA BLANCA PARA SEÑORA Y NIÑOS  
Artículos de fantasía para regalos.

**SOMBREROS DE SEÑORA**

**ELOISA TABOADA**

Rua Nueva, 28, pral.--SANTIAGO

**Droguería Farmacéutica Industrial**

**RICARDO BERMEJO** \* \* \* Huérfanas, 17.--SANTIAGO

Productos químicos y farmacéuticos, especialidades, aguas minero-medicinales, etc., etc.  
Instalación completa de oficinas de farmacia. Perfumería surtida. Abonos químicos, cales,  
cementos, ladrillos, vidrios impresos, pinturas, barnices, brochería, etc., etc.

**Imprenta de El Eco de Santiago**

En este establecimiento, en donde se imprimió este número extraordinario, se hacen toda clase de trabajos concernientes á la tipografía, contando para su ejecución con un variado surtido de tipos y viñetas modernos.

# CARBALLINO (Orense)

**Clasificación.** Alcalino. Sulfhídricas; Mesotermales y radio activas.

**Indicaciones generales.** Linfatismo. Enfermedades de la piel, idem del aparato sexual femenino. Catarros de todas las mucosas. Infartos viscerales. Neurosis. Traumatismos. Reumatismo.

**Especialización.** Predisposición catarral. Catarros de las vías respiratorias (bronquitis, laringitis &.<sup>a</sup>) dermatosis inflamatorio crónicos (eczema, ectima etc.)

Clima de montaña.



MAGNÍFICA Y COMPLETA INSTALACIÓN BALNEARIA.

RUA NUEVA, 17

SANTIAGO

## VAJILLAS Y CRISTALERIA

Vicente Latorre

Ferretería y

Herrería

Manuel Villaverde

Vidán, 3

SANTIAGO

Máquina Singer  
para coser y bordar

UNICO DEPOSITARIO EN SANTIAGO

Rua Villar, 12

ARMERÍA Y EFECTOS DE CAZA

VARELA

Optica, Relojería

CRISTALES ESPECIALES para la VISTA

Máquinas Fotográficas

ARTÍSTICAS

FOTOGRAFÍAS DE SANTIAGO

ESPECIALIDAD EN

Relojes de oro

Repeticiones desde 250 pesetas

RELOJ "BETA"

Plumas automáticas de oro y platino

ONOTO

65, Rua del Villar, 65

Mondariz-Gran Hotel Avelino

UNICO EQUIDISTANTE

DE LOS DOS MANANTIALES

CUARTO DE BAÑOS

Higiencia y Confort Moderno

Pupilage completo desde 6 pesetas

Hay garaje para coches y automóviles

TELEGRAMAS

Avelino, Mondariz-Troncoso

FOTOGRAFÍA

DE

Carrero

RUA DEL VILLAR

Retratos á lápiz,

de fotografía y al  
natural

por

ERNESTO CARRERO  
GARAZO

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE



HEMEROTECA  
MUNICIPAL  
MADRID

AÑO XIII

SANTIAGO 25 DE JULIO DE 1909

N.º 8620

1909

Hay en la vida de los pueblos, como en la de los hombres, ciertos hechos memorables y grandiosos que no por repetidos pierden nada de su grandeza; y que una vez y otra vez y otras ciento son saludados siempre que aparecen con igual alegría y entusiasmo. Tienen el infinito y jamás agotado encanto del amanecer.

Hace nueve centurias que esta nuestra ciudad amada goza, por favor especial y por ningún otro igualado, del insigne y supremo privilegio de sus celebrados AÑOS SANTOS, privilegio al cual debe seguramente la mayor parte de su gloria y engrandecimiento. Fundada sobre una tumba, que desde el primer momento fué de las más famosas de la cristiandad por los portentos y maravillas que formaron su aureola, dijérase que lejos de reflejar en sí la muerte que encerraba en sus cimientos, esparcía á los cuatro vientos la vida inmortal del Patrón excelso quien, vigilando desde lo Alto su sepulcro, derramaba á manos llenas sobre sus devotos y guardianes gracias y bendiciones. Por eso quizá, atraídas por su celestial virtud como por poderoso imán las multitudes, acudieron de toda la redondez del horizonte como á su centro común á la rica Basílica que compendia y reúne la ciudad, la comarca y aun la nación entera, para ofrecer ante el ara Santa, que cubre los venerandos restos, el testimonio de su fé y el homenaje de su devoción.

Pudieron los vaivenes de los tiempos, que llevan y traen á la humanidad como las olas las crestas de espuma con que orgullosas se coronan, hacer que nuevas corrientes la impeliesen por encontrados derroteros, alejándola momentáneamente de los primeros y amorosos cauces; y en su virtud y por obra y gracia del irremediable cambio, mudarse el ordinario centro de atracción; pero nunca olvidaron las gentes el tûmulo funerario del gran Apóstol; y al llegar su día, corren presurosas á postrarse de hinojos ante su imagen, que invariable é inmovible como la roca de que está esculpida, aguarda cada año á sus devotos hijos.

Jamás faltan á la tácita cita de su maestro y Patrón; pero en los AÑOS SANTOS concurren por modo extraordinario. Célebres son en la Historia todos ellos; y casi no hay ninguno que entre los innumerables peregrinos, que recogidos y fervorosos llegan en demanda de indulgencias y perdones, no figuren ilustres personajes, renombrados guerreros, próceres insignes; y á la cabeza de todos, en muestra y demostración de su piedad, la mayor parte de nuestros Reyes.

Por cierto que no se queda el actual primero del siglo XX á la zaga de ninguno. Nuestro Monarca, el joven Rey tan admirado de propios y extraños por las raras prendas de carácter, de actividad y valentía de que lleva dado tantas y tan relevantes pruebas, llega á nuestra Catedral angusta, donde tantos y tan egregios ascendientes suyos le precedieron; donde su llorado padre de tan preciada memoria hizo pública manifestación de sus religiosos sentimientos; y donde él mismo tan pocos años ha recordaba enternecido aquel suceso, llega de nuevo, digo, simbolizando una vez más el alma católica de la nación española, á pedir al Cielo, por la poderosa mediación de nuestro Apóstol, luz para guiar la nave del Estado á través de las contrapuestas corrientes de la vida política, valor para vencer los peligros, serenidad para afirmar la paz. Con él y tras él llegarán casi todos los individuos de la Real Familia, los miembros del Gobierno y de las Cámaras, la nobleza, la milicia y cuanto de prestigioso y de valia hay en España.

El pueblo por su parte la toma activísima en este nniversal concierto. Obediente á la voz de su Pastor que cariñosamente le invitó á ello viene á nuestra ciudad, llenando sus Ruas y sus plazas en ingentes muchedumbres, cantando como en el viejo tiempo himnos y plegarias, entrando en ordenadas filas por la regia escalinata del Obradoiro y, tras rendir un tributo de devoción al Santo Peregrino y asistir al incruento sacrificio, oyendo la voz de su Prelado, que conmovido por el tierno espectáculo le agradece en cálidas frases su venida, sale en tropel por la Santa Puerta, bullicioso y ardiente, como la fuerza expansiva de su fé. Consoladora por todo extremo resulta la contemplación de tantos millares de peregrinos, corriendo impelidos por el mismo generoso sentimiento sin que les arredre ni la distancia, ni el tiempo, abandonando sus hogares, sus quehaceres y sus deudos para confesar sus creencias y hacer ferviente alarde de su doctrina. Muchos son los que en esta ocasión vienen por vez primera á la ciudad, movidos por el afán de ganar el Santo Jubileo, habiendo conseguido en un día este piadoso deseo, lo que no consiguió en los años que de vida llevan, ni la innata curiosidad humana, ni la tentación del lucro ó del negocio. El alma se complace con ello y evoca las místicas visiones de otras edades, cuando en esta Jerusalén de Oc-

cidente, así llamada por tal circunstancia, convergían las corrientes de la Humanidad como á centro predilecto, capaz de hacer competencia á la propia capital del Cristianismo. Emporio entonces Compostela de la Religión y de la cultura, en su recinto se encontraban representantes de todas las partes del mundo y era en aquellos días la población cosmopolita por excelencia.

Y véase que ahora por evolución de los hechos, ó más bien, por misterioso designio de la Providencia, renace el entusiasmo y despierta la devoción; y en alas de uno y otra vuelven de nuevo las antiguas peregrinaciones á traer consigo la animación y el bullicio á la regia matrona que mayestática y severa ve desenvolverse la madeja del tiempo. Dijérase que el latido de vida dado en buena hora en nuestra Basílica, se extendió en creciente vibración por la comarca y la nación entera y repercutió después á través de los continentes y los mares, llamando á nosotros á propios y extraños. Y á nosotros vienen trayendo en sus manos el ramo de oliva en señal de paz y en sus corazones la fé en prenda de amor.

¡Bienvenidos sean y el Cielo á quien encaminan sus plegarias corresponda á sus afanes con copiosa lluvia de gracias y bendiciones!

\* \* \*

Tiene este AÑO SANTO una nota brillante y sugestiva que es á la par un grito de triunfo; algo que representa en la vida corpórea de Compostela lo que las peregrinaciones en su vida espiritual: una resurrección y una victoria. No hace falta añadir una palabra más para adivinar á que se refieren estas mías, que henchido de entusiasmo voy dejando desgranar de los puntos de la pluma. La Exposición regional formara época, y época de gloria en los fastos de Santiago, de Galicia entera y aún de España, que á fuer de generosa no puede ver con indiferencia los progresos y venturas de las regiones sus hijas. Y á fé que en este particular bien puede estar orgullosa de ellas. Ayer Aragón, hoy Valencia y Galicia, mañana tal vez Cataluña y la Basconia, á porfía se desviven por dar muestras de su virilidad y su energía, ofreciendo á la Madre común, la Patria española, su riqueza y su trabajo. ¿Significa este hervor de vida actual que no vivían antes? Nada de eso; y buena prueba de ello son las manifestaciones presentes de su fecundidad y exuberancia, que ciertamente no se improvisan, sino que son fruto de labor concienzuda y honda. Pero esta labor estaba callada y oculta y apenas por nadie adivinada; y llegó la hora de darla á conocer y mostrarla al mundo entero. He aquí el secreto y la causa de las Exposiciones.

Por lo que hace á la nuestra no me admira el asombro y el pasmo y hasta la incredulidad con que fué acogido su anuncio; y el no menor que está produciendo su gallarda realización. Aún á aquellos que por azares de la suerte nos vemos más directamente engolfados en ella, que asistimos á la misma concepción de la idea, á su laboriosa gestación y á su mágico desarrollo y crecimiento, parécenos obra de Hadas, prodigio y maravilla, milagro patente; y sin embargo no es otra cosa que demostración vigorosa y concluyente de cuanto puede la voluntad firme y decidida.

Curiosa fué en verdad la génesis y proceso del magno suceso, uno de los mayores que registra la historia de Santiago y de Galicia. Iniciado el proyecto casi en familia, puesto que debió el ser á la Liga de Amigos, fué, apenas conocido, recibido con el mayor de los entusiasmos; y como reguero de pólvora prendió el sagrado fuego en cuantos con él toparon. Presto no obstante, la fría realidad, que tanto tiene de pesimista, se impuso con triste despotismo; y no fueron pocos los que se dieron por vencidos, desertando de sus primeras filas. En poco estuvo que el viento del desencanto barriese en flor todas las ilusiones y la idea muriese al nacer. Dos indispensables elementos escaseaban en alarmante proporción: el tiempo y el dinero.

Las indomables energías de las voluntades que ya desde el principio se hicieron á sí propias solemne voto de consagrarse á aquel amor naciente, se prometían vencer la primera dificultad que era de monta; y antes de eso y como triunfo previo, también vencieron la segunda. No he de repetir ahora la historia de todos sabida, porque escrita está en todos los corazones con los más indelebles de los caracteres posibles: con los de la gratitud. Nadie puede olvidar, nadie olvidará jamás el esfuerzo verdaderamente colosal que supone la actual Exposición, realizada en las condiciones y circunstancias en que se llevó á cabo y realizada en la forma que lo fué. Ciudades en que los medios de ejecución abundan y que están por lo tanto dispuestas para producir de manera extraordinaria en un momento dado, no hubieran hecho más, no hubieran hecho tanto tal vez. Cuan cierto es que la fé mueve montañas.

No lo demos todo á la admiración sin embargo; démonos algo á nosotros mismos, es decir, á nuestra propia contemplación,

Pasa Compostela por una ciudad, cuya importancia hay que buscarla en la historia. Y efectivamente la historia tiene grabada con caracteres indelebiles en sus páginas la pasada grandeza de la segunda Roma de Occidente.

Pero, quizá son más grandiosos los destinos que el porvenir reserva á nuestra ciudad amada. En su seno viven y alientan, y se sostienen, y todos debemos contribuir á que crezcan y se robustezcan y se purifiquen cada día de las oscuras manchas con que las pasiones y los intereses humanos han venido y continúan proyectando sobre su belleza inmortal, las dos grandes fuerzas, cuya eficacia no puede menos de ser el principal factor de la civilización moderna, si esta ha de ser una sólida forma del progreso humano: la Religión y la Ciencia. Esas dos hermanas que el orgullo y otras pasiones de los hombres aspiran á arrastrar á una lucha impía y fratricida, sin comprender que la Ciencia, según la expresión de Rabelais, sin la conciencia es la ruina del alma.

EUGENIO MONTERO RÍOS.

Permítaseme, que, al volver la vista atrás, me ufane —sin vanagloria— con un recuerdo, que es honor de familia, gloria de la tierra gallega, timbre de su Universidad Compostelana, tres orígenes y tres amores de mi espíritu, que dedica lo más fervoroso de su conmemoración, al batallón de literarios de Santiago y á su Coronel, mi bisabuelo, D. Juan Armada Mondragón, Marqués de Santa Cruz de Rivadulla. ¿Qué puede haber más glorioso que unir letras y armas, que es sumar toda dignidad y toda nobleza, para emplearlas en fin, también, el más digno y noble como es luchar por la independencia de la Patria?

JUAN ARMADA LOSADA,  
Marqués de Figueras.

## A Exposición de Santiago

### SONETO

Sábeos e artistas d'a cidá groriosa:  
arcebispos, guerreiros corpulentos,  
que dormides n-os vellos menumentos  
d'a antiga Compostela Silenzosa:  
labor de sigros, fonda e misteriosa,  
foi a vos a labor; y-á pasos lentos  
á estatua d'o porgreso ós catro ventos  
erguense ô fin, titánica, grandiosa.  
Voso sono de pedra sacudide,  
y-en ringleira trunfal, grave e sombría,  
hastr' o Campo d'a Estrela en pe subide.  
¡Vede ali o sol que baila de legría!  
¡y-a vos d'a musa d'o traballo oide,  
que de Galicia canta o novo día!

ENRIQUE LABARTA.

Barcelona Julio 1909.

## El día del Apóstol

Creyentes ó incrédulos ayer, hoy y mañana volvemos los ojos al Sepulcro y á la ciudad todos los naturales de Galicia.

El 24, los ausentes imaginan oír el fuego rastrero de la Quintana y el de palenque de la Plaza del Hospital, armonizados ambos por el majestuoso repique con que todas las campanas de la Basílica anuncian el principio de las fiestas.

Y el 25, en sueños también, contemplan la danza de los gigantes, el vuelo del ponderoso incensario, y el avance de la procesión capitular que recorre las naves al son de las chirimías.

Divaga luego el espíritu por la noble ciudad que, á pesar de su decaimiento sigue siendo gran señora. Y á través de la honda melancolía, asoma un legítimo sentimiento de orgullo. Allí nació la civilización de España.

Desde el siglo XII hasta principios del XV, no hubo en la Península más cultura cristiana que la cultura gallega cuyas proyecciones se extendían á Portugal y Castilla, á Aragón y Cataluña.

Allí acudían gentes varias de Francia y Alemania, de Flandes é Inglaterra, de Hungría y Esclavonia. Con los altos varones, llegaban los músicos y juglares, con los obispos y abades, los artifices y manufactureros; con los que acudían en cumplimiento de un voto los que iban al amor del negocio ó de la aventura.

Occidente y Oriente se abrazaron en paz junto al Sepulcro del Apóstol, después de haberse combatido á fuego y sangre ante el sepulcro de su Divino Maestro. Y entre Sar y Sarela dió fruto la semilla civilizadora de las Cruzadas.

Luego, al pié de la Catedral surgieron como miembros de una misma familia los Municipios y los Estudios Mayores.

¿Cómo, en estos días, no ha de saludar al templo y á la ciudad, todo el que sienta en su torrente circulatorio algunas gotas de sangre gallega?

Así lo hacen, llenos de filial emoción, centenares de miles de expatriados. En las provincias españolas y en las tierras portuguesas, en las dos Américas y en Oceanía, siempre es Jubileo plenísimo el 25 de Julio. Donde quiera que se reúne un puñado de gallegos, allí resuena la gaita, estallan los cohetes, y flamea la bandera blanca con la cruz roja.

Nada puede contra esta devoción espiritual é intelectual el transcurso de los siglos. Nada, la acción y el cambio de las edades contra la gloria inmortal de Compostela. Para los propios y extraños tiene Santiago, en medio de su postración iguales atractivos.

El católico y el que no lo es pronuncian con el mismo respeto su nombre. El que no va en demanda de perdones é indulgencias, va ganoso de recrearse en su hidalga y artística hermosura.

¡Honor y amor á la ciudad que perdió su ejecutoria de capital, pero no su significación de madre de Galicia!

ALFREDO VICENTI

## Impresiones y esperanzas

Hace muy pocos años pisé, por vez primera (y hasta ahora la única) la tierra gallega. Era Galicia, por razones especiales relacionadas con mis campañas políticas de aquende y allende el Atlántico y con mis trabajos jurídicos, profesionales y especulativos, una comarca que yo deseaba grandemente conocer de cerca y estudiar de un modo directo.

Se me había presentado siempre como una Región original y atractiva, de una gran representación en el pasado y en el porvenir de España, de una importancia excepcional en el trato de nuestra Patria con América (donde yo he creído y creo que tiene uno de sus fundamentos la vida actual española) y que, á pesar de sus positivos méritos, aparecía como víctima, de parte de nuestros directores peninsulares, que para ella tenían algo que no me atreveré á llamar desconsideración y de hecho un respeto muy atenuado y, de todas suertes, fuera de proporción con el valor de aquellas cuatro pacíficas provincias que representan más de la décima parte de la población total de España y cuyo esfuerzo paciente y constante á despecho de una legislación agotadora, acredita el arraigo de una de las primeras virtudes individuales y sociales: la virtud del trabajo.

Este contraste entre el mérito y la consideración empujaba mi espíritu á investigar las causas y las circunstancias. Pero mi visita de hace años no podía servir para eso. Fué rapidísima por cuanto tenía por motivo urgente y preciso el de dar personalmente las gracias á la prestigiosa Sociedad Económica de Amigos del País de Santiago que me había favorecido reiteradamente con su representación parlamentaria.

Sin embargo, la rapidez de mi viaje no obstó á que de este sacase algunas impresiones, tanto más vivas y generales cuanto que faltó á mi atención el tiempo y el espacio necesarios para comprometerse en detalles, referencias y comparaciones.

El primer efecto de la vista en conjunto del país que entonces recorrí, fué el producido por las dulces y rientes márgenes del Miño y las encantadoras rías de Arosa y Pontevedra. Todo lo que allí se ve es dulce, suave y tranquilo. Lo mismo el agua que corre, que la planta lozana y la verde y ondulante llanura y la montaña baja y fácilmente accesible y que el hombre reposado, circunspecto y afectuoso. Aquellas suavidades y aquella calma parecen sujetar, de modo perdurable, al pensativo gallego, á la tierra que trabaja con amor creciente y esfuerzo incesante.

Otra es la impresión que producen la estupenda bahía de Vigo y su ancha y espléndida ría. A mi me causaron asombro. No creo que haya en Europa dos situaciones parecidas. La de Nápoles, deslumbradora, es otra cosa.

Aparte de la belleza excepcional de aquellas playas y de los últimos y variados términos del cuadro esplendoroso dentro del cual aparece la hermosa y animada bahía, hay que considerar la imponente amplitud de esta, capaz para recibir y amparar á varias escuadras reunidas y la posición geográfica de Vigo en el último extremo occidental del Continente europeo, no lejos del Nuevo Mundo y de la casi inexplorada Africa sobre el imponente y atractivo Atlántico en la vecindad portuguesa y en fácil comunicación terrestre con la Europa continental por segura vía férrea y con Inglaterra por numerosos barcos que hacen regularmente la travesía marítima fuera de las incomodidades y los peligros del Cantábrico y el Canal de la Mancha.

La bahía de Vigo es una tentación para el gallego. Aquella serenidad invita á éste á entrar en las amplitudes del Océano que baña la costa de Africa occidental y de la deslumbradora tierra americana. Y por Vigo realiza Galicia una gran obra de exteriorización, dando brazos y riqueza á la América latina, proporcionando á España elementos potísimos de vida internacional y acentuando y asegurando y ensanchando su preparación mundial contemporánea.

Nada más atractivo y merecedor de profunda consideración en los días críticos que vivimos, después de la pérdida de nuestro viejo Imperio colonial y frente á los crecientes oscuros compromisos de Marruecos.

Pero hay otra impresión que produce la vista total de Gali-

A nosa gáita  
Non canta, chora.  
Pr'aquel qu'ô cabo de longa ausencia  
O chan consigue pisar d'a pátreas,  
Y-á sua casiña voando chega,  
Y-ôs seus velliños gozoso abraza,  
A gáita nosa  
Non chora, canta.  
Pr'aquel que lonxe d'a sua terriña,  
Pensando n-ela seu mal afonda:  
Y-á Dios lle pide de todas veras  
Qu'ô día chegue que á vela volva,  
A nosa gáita  
Non canta, chora.

Pr'o que n-os hórreos tén millo abondo,  
Leña pró lume, pr'o gando palla,  
E ben mantidos xogar na eira  
Mira ôs filliños d'a sua y-alma,  
A gáita nosa  
Non chora, canta.

Pr'o que nin leña xunta pr'o inverno,  
Nin millo abondo pra facer broa,  
Y-aterecidos de fame é frío  
Mira ôs filliños que tanto adora,  
A nosa gáita  
Non canta, chora,

Pr'o que sin nubes n-o ceo mira  
Lucir a estrela d'a sua esperanza,  
E n-ela sempre seus ollos fixos,  
Tranquilo ás horas d'a vida pasa,  
A gáita nosa  
Non chora, canta.

Pr'aquel qu'ô céo d'a sua ventura  
Vé tapullado d'espesas sombras,  
E vái á tombos cruzand'a vida  
Hastr'esfundirse n-a negra coba,  
A nosa gáita  
Non canta, chora.

Y'é qu'en nosoutros a gáita vibra  
segun s'atopen as nosas almas,  
Leda si ledas, triste si tristes:  
Por eso digo qu'a nosa gáita  
Si pra uns chora  
Pra ótros canta.

JUAN GARCÍA SAN MILLÁN

Compostela, 1909.

Sabido es que Galicia, sin alargarse á sus antiguos límites, dentro de los extensos de sus cuatro provincias actuales, cuenta con suficientes elementos para hacer brillante *exposición* de arte retrospectivo, con variedad y copioso caudal de productos de las artes industriales y decorativas, de los pasados siglos, cultivadas, con mucha fortuna, en el propio territorio gallego por sus hijos.

Dispónese para ello, de la favorabilísima atmósfera formada en nuestros días, por todo el orbe civilizado, en favor de la organización de los alardes, á que corresponden las *exposiciones* y especialmente las de arte retrospectivo, como consecuencia del amor, cada día más extendido á lo *antiguo*, poco ha desdeñado por serlo, y fomentado (como desconocerlo!) por el influjo industrial comercial que, al presente, á todo alcanza y en todo influye.

Responden tales *exposiciones*, en buena parte, al sumo interés (que, tal vez, en tiempo no lejano, será calificado de excesivo) concedido en la actualidad al estudio biográfico de toda persona eminente, así en armas como en ciencias, en literatura como en todo género de arte, despertando voraz apetito de conocer, con los nombres de los artistas y artífices, y los marcos puestos en sus obras, los más minuciosos detalles de la vida de ellos, y de sus ascendientes y descendientes, y hasta de toda su familia.

Al espíritu y exigencias de nuestra sociedad obedece el que, (dicho sea de paso) ocurra, en esto de las *exposiciones*, algo análogo á lo que sucede con los alimentos á la persona habituada al moderno confort y dotada de alguna delicadeza de gustos. Por excelentes que sean los comestibles necesitan buen condimento, lucida presentación y esmerado servicio.

A diferencia de los museos, destinados más que al entretenimiento frívolo del vulgo y á satisfacer una curiosidad momentánea del pueblo, al estudio fino y reposado de las personas amantes del saber, la nueva reunión de muchos objetos, llena ya parte muy principal del fin que están llamados á cumplir. En una *exposición* la función primera y más atendible que hay que atender y el punto de atención preferente de los organizadores es la *presentación* de los objetos expuestos.

Así se ha hecho con feliz resultado, merced á la constante y discreta laboriosidad del Sr. Moreno (canónigo archivero de la catedral cesavangostana) en la reciente *exposición* de Zaragoza, que bien puede sostener cierta competencia con las de Ginebra, de 1896, y de Lieja, de 1905, en las que hubo plausible empeño en reunir la riqueza arqueológica medioeval, especialmente, de todo Suiza en la una y de todo Bélgica en la otra. A ellas precedió el tan magno como estéril esfuerzo realizado para la de Madrid en 1892, y sobre todos ellos descolló la del *Petit Palais* en la Universal de 1900, dejando pauta fija y ejemplo perdurable

de lo que deben de ser tales alardes, y tal clase de los modernos certámenes.

Ya están en Santiago, como base y elemento fuerte de la *exposición* los muy ricos objetos, por mi dados á conocer ya hace tiempo, que guardan las clarisas de Allariz: la rica cruz de cristal con interesantísimos esmaltes, y la singularísima Virgen ebúrnea abridera.

Está también la cruz argentea flordelisada de S. Lorenzo de Salcido (La Guardia) con ostentoso escudo arquitectónico de tres cuerpos; que acompañada de las muy conocidas, de S. Félix de Santiago, de Santa María de Vivero, de S. Adriano de Lorenzana, y, especialmente de la de la insigne catedral de Orense, llenarían una vitrina con tanto lucimiento como algunas de las que se vieron en las citadas exposiciones.

Sin esta circunstancia; pero con provecho de los eruditos é investigadores el núcleo escultórico medioeval formado ya hace veinticuatro años, con restos arquitectónicos y funerarios con relieves tan notables y reforzado ahora como la Virgen de medio cuerpo, con el Niño calzado á lo antiguo y teniendo un libro en las manos, y la lápida del notario de Noya, Pedro Aras, con su efigie, constituyen más el elemento de una *exposición*, buena base de un museo.

Otro tanto puede decirse de la colección epigráfica más rica en interés que en número.

La variadísima colección del Sr. Pazos de Vigo ofrece la contraposición á esto último, entrando de lleno en lo corriente en una *exposición*.

Si el Cabildo Compostelano acudiese, al fin, por lo menos, con el valioso caudal de productos de su orfebrería medioeval, indígena y exótica, que llenó á la *exposición* de Lugo de 1896, los objetos ricos, pero no tan antiguos ni de tanto interés arqueológico, aportados ya por el Cabildo colegial de la Coruña y los párrocos de Noya y de Iria, recibirán muy buena compañía y el carácter arqueológico de la *Exposición* se acentuaría grandemente.

Si disposiciones restrictivas, cual las dictadas por el Obispo de Tuy, y suspicacias y prevenciones existentes en algunos puntos no se extienden, el lucimiento de la *exposición* podrá ser indudablemente grande.

De la cordura y aplomo del Sr. Blanco Cicerón; de la sensatez y laboriosidad de los señores Cabeza y Feijóo, y del ardiente celo y no menos caluroso entusiasmo del Sr. Oviedo Arce, debe esperarse un brillante éxito y que sea, en efecto, ya muy próxima la inauguración.

JOSÉ VILLAMIL Y CASTRO

Vigo, 15 Julio 1909.

## Por Santiago

Celebramos hoy dos acontecimientos, religioso, el uno, profano, el otro, hermanando la Fé y el Progreso.

Al lado de estos admirables templos, cuyas altas agujas desaffian al espacio y en los cuales se rinde el homenaje debido á la Religión de nuestros mayores, que es la nuestra, se levanta la *Exposición*, dando muestra gallarda de que Galicia quiere ser y de que Santiago desea conservar el puesto preeminente que sus orfebres y demás artistas de todos los órdenes le dieron entre los pueblos cultos.

¡Lástima que la dificultad de comunicaciones rápidas con nuestra querida ciudad no permitan ser más visitados sus grandiosos monumentos y dar salida á las industrias que se elaboran en los talleres de sus artistas!

Para remediarla debemos aunar nuestra voluntad y nuestro esfuerzo y sólo así alcanzará la vieja Compostela la importancia comercial é industrial á que tiene derecho y á la cual estamos todos en el caso de contribuir.

M. GARCÍA PRIETO

## Romagens á Santiago

No lindo ceu do meu paiz, que é o mesmo que cobre a Hespanha, observa-se, pelas noites estreladas, a grande nebulosa —a *vía lactea nevada*, no dizer de Tirso de Molina.

Chama-lhe tambem o povo portuguez a *estrada de S. Thiago* por onde, segundo a crença caminham as almas dos que durante a existencia não visitaram o tumbô do Apostolo, pois quem lá não fôr em vida irá na morte.

Esta velha e candida tradição religiosa, que derida de remotos e olvidados cultos astrolatricos e, ainda hoje, faz erguer piedosamente o olhas dos simples para a mancha diffusa de poeira luminosa, que se alonga na abobada celeste, relembra lendarios tempos em que ranchadas de peregrinos, com o cabeção do manto constellado de vieiras —os *pentes de S. Thiago*—, o alforge a tiracollo e agitando a cabacinha do seu bordão, demandavam com ardor o logar santo da Peínsula.

E o nosso espirito evoca essas fervorosas romagens d'outr' ora, tão cheias de poesia na sua candida illusão, movendo-se atravez dos caminhos solitarios, defendidas pelos cavalleiros de S. Thiago da ardente divisa: *Rubet sanguinem Arabum*, poizando nos azylos e albergarias hospitaleiras, supplicando o abrigo das ameias feudaes e entoando canticos finalizados pelo entusiastico estribillo do *Utreia!* até se postrarem, humilhadas e reverentes, ante a imagen radiosa do bemavenfurado filho de Zebedeu.

Não obstante as sobrevivencias que ainda agora se podem ver, na occasião festiva, á porta da *Veeduria*, no claustro da magestosa Catedral, para sempre se perderam essas peregrina-

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

AÑO XIII

SANTIAGO 25 DE JULIO DE 1909

N.º 8620



S. M. EL REY D. ALFONSO XIII

SEÑOR:

Santiago que cuenta con un pasado tan pródigo en hechos memorables y dignos de veneración, siente anhelos de progreso y por eso quiso hermanar las fiestas del Año Santo de 1909 con la Exposición Regional Gallega. El hecho de que vos, Señor, vengais á inaugurar ésta y á ofrendar al Apóstol en el día de su fiesta, despierta en esta vieja y noble ciudad de Compostela grandes esperanzas de prosperidad.

Por eso el pueblo con entusiasmo os aclama, porque espera en vos; por eso todos repetimos;

¡VIVA S. M. EL REY D. ALFONSO XIII!

# LA CATEDRAL DE SANTIAGO



La Cripta y la Urna.

Al frente tiene esta inscripción:  
SE HIZO EN EL TALLER DE  
D. JOSÉ LOSADA. AÑO 1896.  
TIENE DE PESO 2.000 ON-  
ZAS.

Justo es consignar que en tan delicada labor ayudaronle D. Eduardo Rey Villaverde y D. Ricardo Martínez.

Abierta esta urna de plata se halla dentro otra segunda caja de madera de cedro, forrada de terciopelo carmesí y con cantoneras, cintas, abrazaderas y otros adornos y alegorías de plata, de perfecta imitación de lo antiguo. En el interior tiene seis divisiones y otros tantos tarros de cristal, donde envueltos en finos paños, se hallan los 78 huesos y 256 fragmentos de las sagradas reliquias.

**Pórtico de la Gloria.**—En 1187 Fernando II Rey de León visitó la Basílica, y estando el Rey mirando que la Catedral había sido destruida por los árabes, se adelantó el arzobispo y le dijo:

—Señor: los moros han destruido el pórtico, han llevado las reliquias, las campanas y las puertas.

El Rey respondió: —Las campanas y las puertas volverán á su sitio, y en cuanto al pórtico destruido, aquí teneis al Maestro Mateo arquitecto de mi Palacio que os hará otro mejor. Se comenzó el 1.º Abril 1188.

**La Cripta y la Urna.**—El Emmo. Cardenal Payá después de largas investigaciones y trabajos subterráneos siguiendo indicaciones de escritos antiguos en busca del sepulcro del Apóstol, en que se conservaban sus preciados restos, logró descubrirlos en 28 de Enero de 1879, dentro de la cripta que hoy se halla abierta al culto público, revestidas sus paredes de mármoles y resguardadas sus entradas con artísticas puertas de bronce.

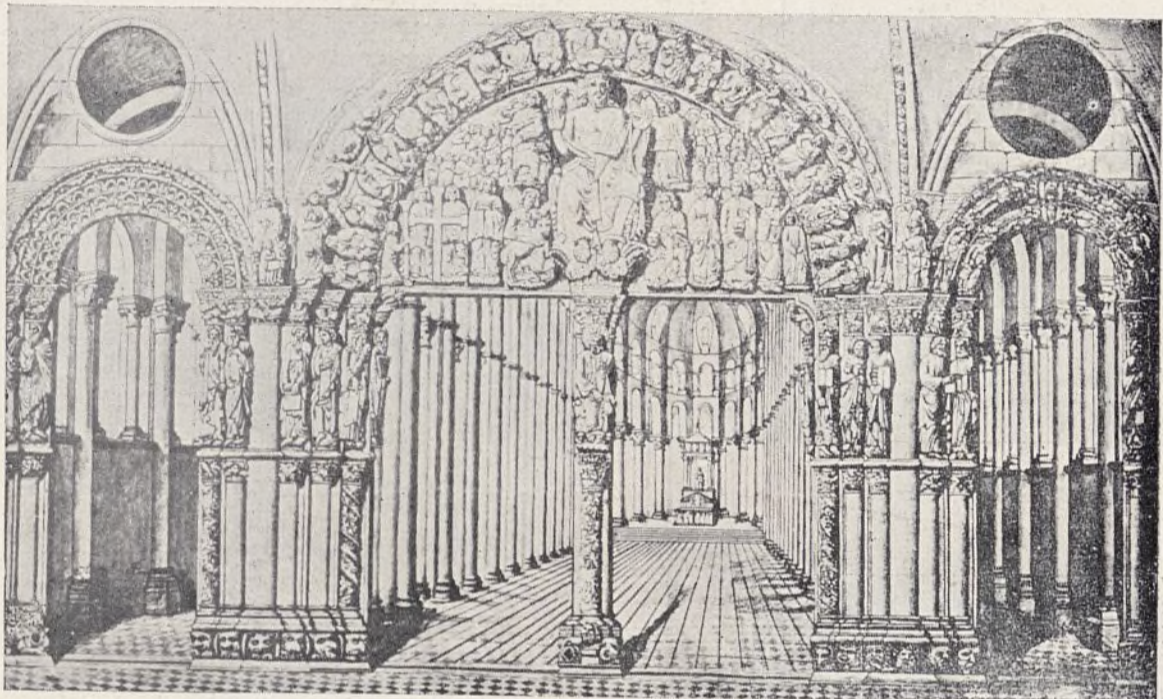
Sobre la piedra que en otros tiempos fué altar mayor colocóse la urna de plata en que se guardaron las reliquias del Apóstol felizmente encontradas en dicho día.

La traza ó dibujo hízolo D. Angel Bar guiado por el notable arqueólogo M. I. Canónigo D. Antonio López Ferreiro quien buscando la época de la construcción del templo hizo modelar efigies y tomar líneas del pórtico bizantino de las Platerías que corresponde al año de 1078; halló después en los archivos de la Catedral los dibujos del antiquísimo frontal de plata que cubria el primitivo altar d l Apóstol Santiago en tiempo del arzobispo Gelmírez, en el siglo XII; recurrió luego á las preciosas esculturas del famosísimo pórtico de la Gloria del arquitecto Mateo, que es el del año 1188, y por último, hizo dibujar grecas y molduras del claustro románico de Sar.

Con esto resultó la urna al estilo románico bizantino según los arquitectos de los siglos XI y XII.

Sus dimensiones son 1'24 metros de frente, 0'60 de ancho y 0'50 de altura.

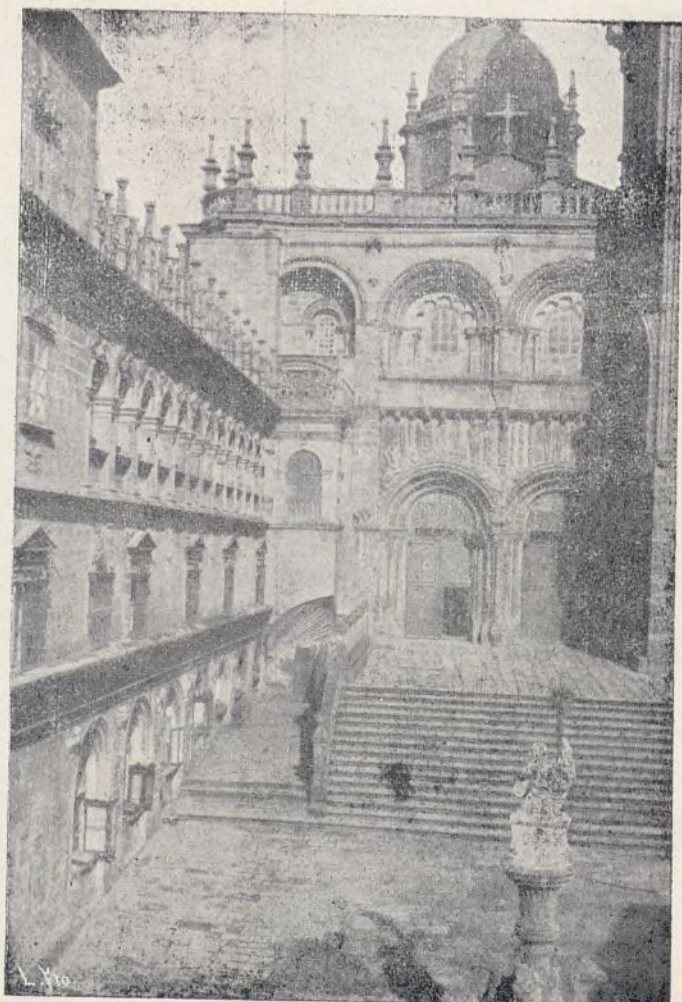
Tiene sólo tres lados de ornamentación, el frente y los dos costados, cerrando por detrás una chapa lisa, circunstancia que impide sacarla en las procesiones y que revela la intención de que al hacerla fué para permanecer siempre en dicho sitio.



Pórtico de la Gloria.



Pórtico de la Gloria.



Puerta de los Reyes, llamada de las Platerías.

## LA ORDEN DE SANTIAGO



Excmo. Sr. Duque de Sotomayor.—Excmo. Sr. Duque de Tovar.—Excmo. Sr. Marqués de Tavera.—Excmo. Sr. Duque de Tamames.—Ilmo. Sr. D. Santiago Magdalena, Dean del Priorato.—S. M. el Rey.—Ilmo. Sr. D. Agustín Manglano, Arcipreste de Toledo.—Excmo. Sr. Marqués de Salas.—Excmo. é Ilmo. Sr. D. José M.<sup>a</sup> Barnuevo.—Excmo. Sr. Conde del Puerto.—Excmo. Sr. Marqués de Campollano (hijo del D. de Tamames).—Excmo. Sr. Barón de Pebrés.—Sr. D. Juan Aguilar-Amat y Barnuevo.—Excmo. Sr. Conde de Cerragería.—Excmo. é Ilmo. Sr. D. José del Prado y Palacio.—Ilmo. Sr. D. José Trillo-Figueroa y Hermida.—Ilmo. Sr. Vizeconde de Bellver.

Estuvieron además aunque no figuran en este grupo, pero sí en otro que también se hizo los señores siguientes: Excmo. Sr. General D. Salvador Díaz Ordoñez y Escandón.—Excmo. Sr. Duque de Béjar.—Excmo. Sr. D. Manuel Becerra Armesto, que forman un total de 20 incluido S. M. el Rey.

En 1904 vino S. M. el Rey D. Alfonso XIII á hacer la tradicional ofrenda al Apóstol, acompañándole 19 santiaguistas á dicho acto, quienes habianse congregado en Compostela con el fin principal de celebrar Capítulo como así lo hicieron, tomando en él acuerdos trascendentales para la Orden.

La Junta Directiva, por decirlo así, de aquella formóla siempre el Trecenazgo comisión de Trece Caballeros elegidos, en recordación de los trece que la fundaron, cuyo Trecenazgo fué suprimido hace cerca de dos siglos.

El organismo Director y Administrador de la Orden que durante muchos años estuvo sustituyendo en sus funciones propias y de Estatutos de Trecenazgo y que se llamó Comisión Permanente de la Orden, miró naturalmente y consideró como su principal fin y objetivo el trabajar por el restablecimiento del Trecenazgo mismo de que era temporal y transitorio sustituto y entre los constantes trabajos que realizó al efecto durante los reinados de D.<sup>a</sup> Isabel II, D. Alfonso XII y D. Alfonso XIII no llegó á dar resultado ninguno de ellos ó á merecer el directo y patente auxilio del Santo Apóstol Patrón de la Orden, sino aquel que en forma de Memoria y salutación á S. M. se le entregó en el propio Ayuntamiento de Compostela, al regresar de la función principal en la Catedral y antes de sentarse á la mesa en el almuerzo con que el Gran Maestre les obsequió el 25 de Julio del 1904.

Este trabajo tuvo el honor de redactarlo por encargo de la Comisión Permanente el que era su Secretario y lo es hoy del Trecenazgo, Sr. Trillo-Figueroa Hermida el cual dió fruto casi á los dos años

justos, y con ocasión de estar representando á S. M. cerca de S. S., el Duque de Tovar quien consiguió aquel restablecimiento por Breve de S. S. Pio X.

He aquí los que actualmente componen el Trecenazgo:

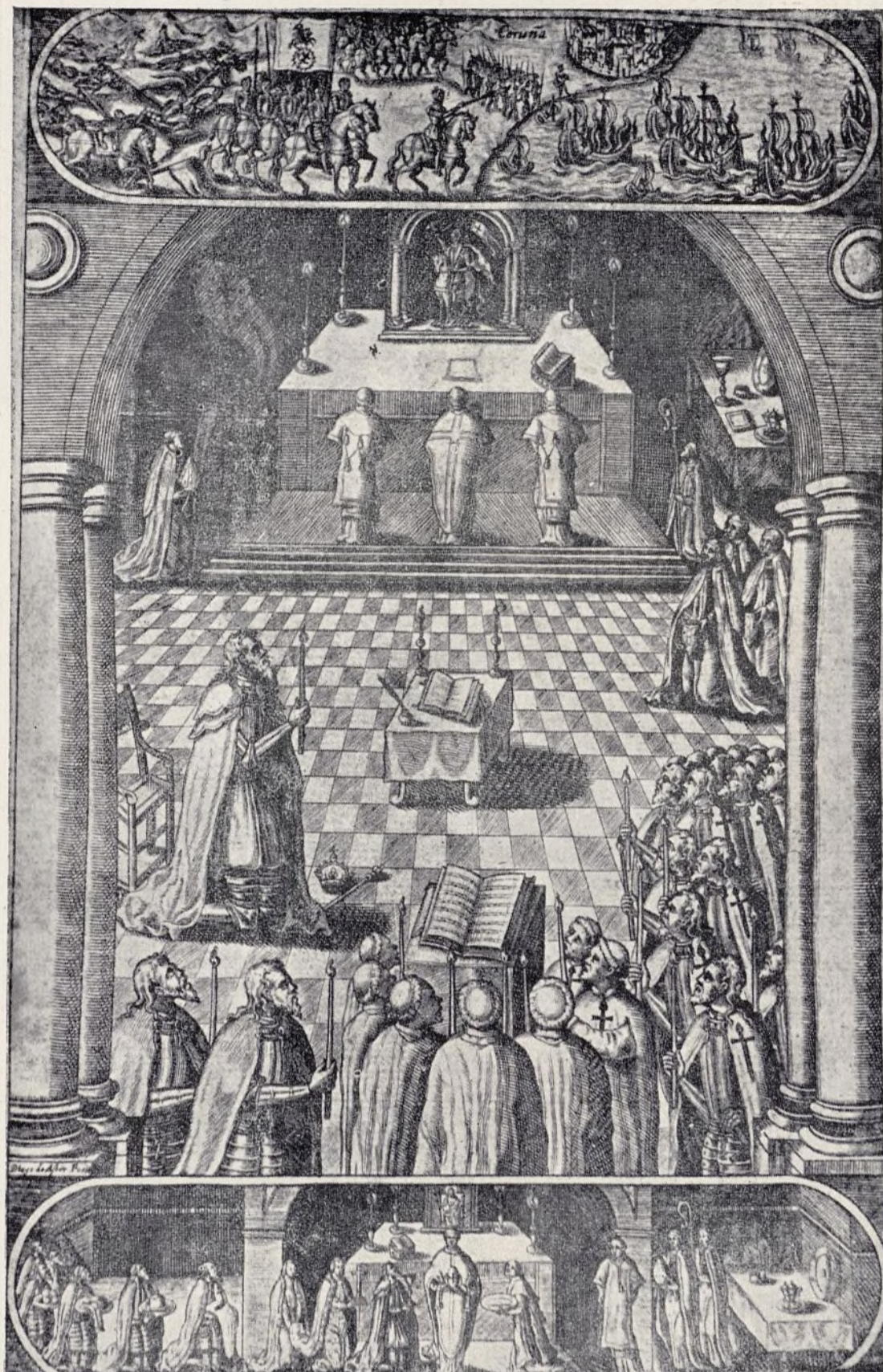
*General Maestre y Administrador Perpetuo por Autoridad Apostólica*, S. M. el Rey don Alfonso XIII.—*Trecenazgo*, S. A. Real D. Luis Fernando, Príncipe de Baviera, *Comendador Mayor y Trece de Castilla*, Su Enmienda el Excelentísimo Sr. Conde de Vilana.—Excmo. Sr. Don Carlos Martínez de Yrujo y del Alcázar, Duque de Sotomayor, Marqués de los Arcos, *Comendador Mayor y Trece de León*, Su Enmienda el Excmo. Sr. Marqués de Salas.—Excmo. Sr. D. José Mesía y Gayoso de los Cobos, Duque de Tamames y de Galisteo, *Comendador Mayor de Montalbán, Trece de Castilla*, Su Enmienda el Excmo. é Ilmo. Sr. D. José del Prado y Palacio.—Ilmo. Sr. D. Juan B. de Armada y Valdés, Marqués viudo de Figueroa, *Trece de Castilla*, Su Enmienda el Excmo. Sr. Marqués de Bolaños.—Excmo. Sr. General, D. Rafael Halcón y Villasis, Conde de Peñaflores, *Trece de León*, Su Enmienda el Excmo. é Ilmo. Sr. D. José M.<sup>a</sup> Barnuevo.—Excmo. Sr. General, D. Andrés A. de Arteaga y Silva, Duque del Infantado, Marqués de Valmediano, *Trece de Castilla*, Su Enmienda el Excelentísimo Sr. Marqués de Santillana.—Excmo. Señor General, D. Carlos de Andrade y de las Fuentes, *Trece de León*, Contador del Trecenazgo, Su Enmienda el Sr. D. Carlos de Andrade y Despujol, Contador 2.<sup>o</sup> del Trecenazgo.—Excmo. é Ilmo. Sr. D. José M.<sup>a</sup> Rancés y Villanueva, Obispo de Cádiz, *Trece de León*, Su Enmienda el Excelentísimo Sr. Conde de Cedillo.—Ilmo. Sr. Don José Trillo-Figueroa y Hermida, Ministro del Tribunal Metropolitano de las Ordenes Militares, *Trece de Castilla*, Secretario del Trecenazgo, Su Enmienda el Excmo. Sr. D. Santiago Morales de los Ríos.—Ilmo. Sr. D. Daniel de Alós y Arregui, Vizeconde de Bellver, *Trece de León*, Tesorero del Trecenazgo, Su Enmienda el Excmo. Sr. Conde de Cerragería.—Excmo. Sr. D. Rodrigo Figueroa y Torres, Duque de Tovar, *Trece de León*, Su Enmienda el Excmo. Sr. Duque de las Torres.—S. A. R. el Serenísimo Sr. D. Fernando M. Luis de Baviera y de Borbón, Infante de España, *Trece de Castilla*, Su Enmienda el Excmo. Sr. Duque de Béjar.



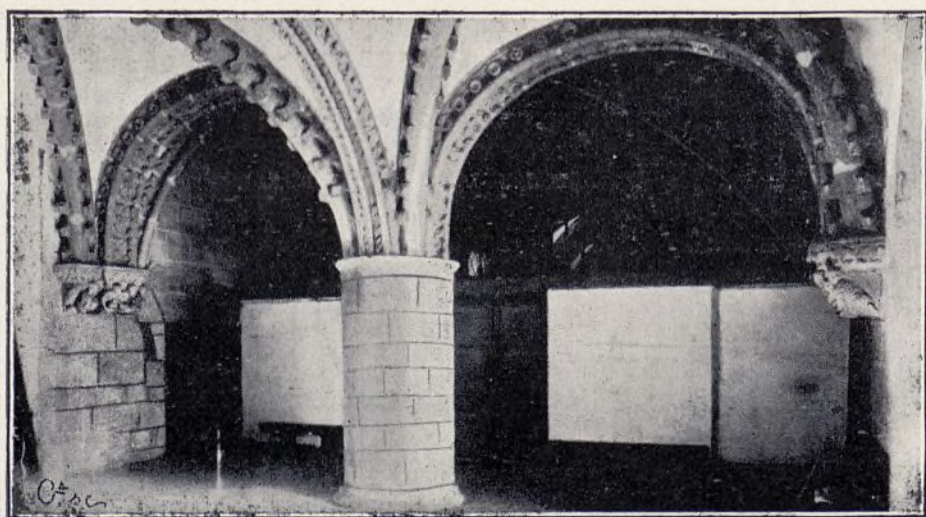
Ilmo. Sr. D. Remigio Gandasegui Gorrochategui

Obispo-Prior de las Ordenes Militares.

## EL REY CANONIGO DE SANTIAGO



Ceremonia de armar Caballero de Santiago al Emperador Alfonso VII.  
Fotografía de un grabado de Castellá Ferrer.



Sala Capitular de Gelmírez

donde tuvo lugar la petición que hizo Alfonso VII  
al Cabildo de Santiago.

En 1111 fué coronado Alfonso VII Rey de Galicia por D. Diego Gelmírez en la Basílica Compostelana y en 1124 quiso armarse Caballero de la Orden de Santiago, haciéndolo con toda solemnidad en 25 de Mayo de dicho año.

Bendijo las armas D. Diego Gelmírez y el Monarca las tomó del altar por sí mismo en presencia de todo el clero y pueblo que asistían al acto.



Capitel de la sala Capitular de Gelmírez

De entonces data la primer prerrogativa de Canónigos de la Iglesia de Santiago de que gozan los Reyes de España, pues hoy como Gran Maestre de la Orden de Santiago disfruta de igual privilegio, según dice el Sr. Hinojosa en otro lugar de este número.

Cuando vino á ser armado Caballero el Emperador Alfonso VII, permaneció en Santiago varios días, obsequiándolo el pueblo espléndidamente.



Capitel de la sala Capitular de Gelmírez.

Uno de estos días, dice el Canónigo Giraldo, testigo presencial del hecho, encontrábase este Soberano en la sala Capitular de Santiago con el Arzobispo, los canónigos y algunos de sus grandes y familiares, contándose entre éstos los autores de la «Historia Compostelana» que refiere el suceso. El Rey, dirigiéndose al Prelado y al Cabildo, les habló en estos términos: «Tengo que pedir algo que me complacería no poco obtener. Quisiera, si así place á Dios, á Santiago y á vosotros que me hicierais canónigo de esta Iglesia, y como tal, ser compañero y copartícipe vuestro en todas las misas, oraciones y demás beneficios, así en vida como en muerte. De este modo podré vencer y humillar más fácilmente á mis émulos y enemigos y defenderé mejor los derechos de la Iglesia con la ayuda de Dios.» El Arzobispo y los canónigos todos á una, accedieron á la petición del Rey, señalándole desde entonces su semana y su ración de pan en la Canónica y haciéndole participante de todos los demás beneficios, así espirituales como temporales que como á tal Canónigo le correspondían.

EXPOSICION REGIONAL



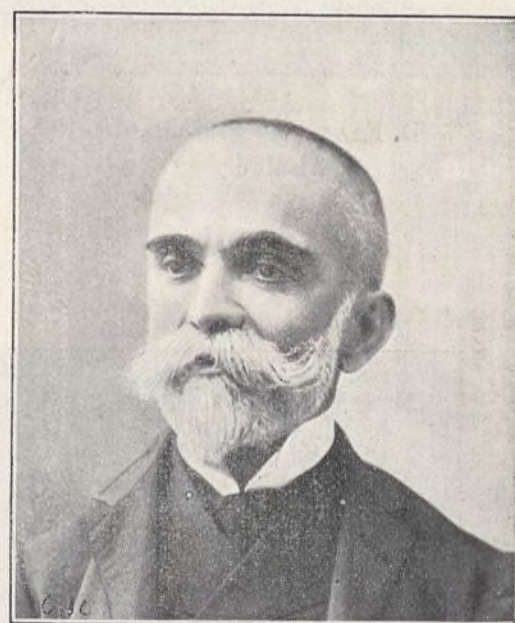
Cartel anunciador de la Exposición.



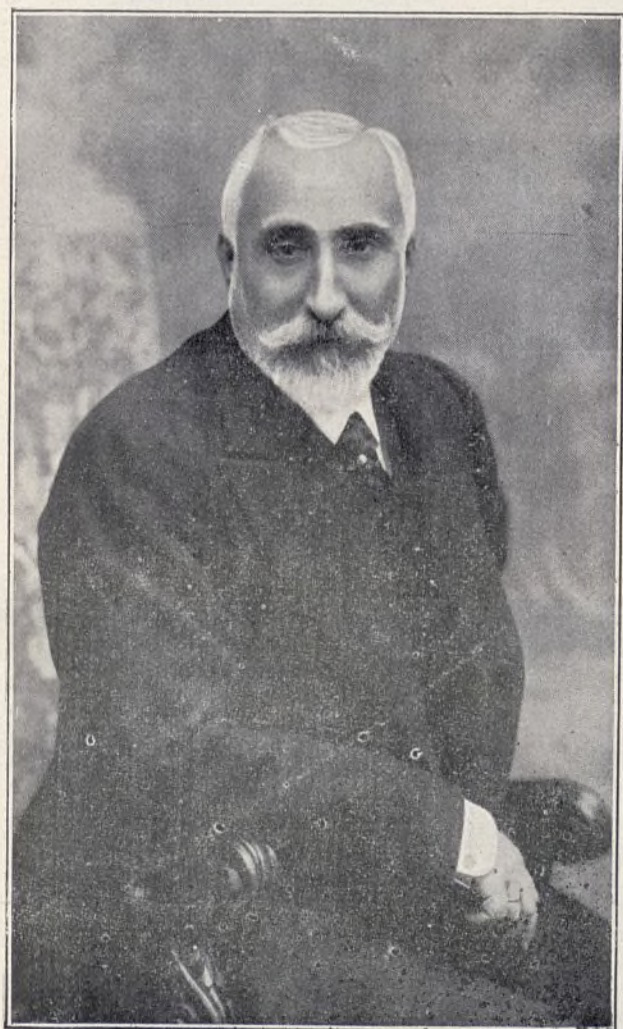
Vista de los cuatro cuerpos de que consta el palacio arzobispal donde se hospeda S. M. el Rey.



EXCMA. SRA. CONDESA DE PARDO BAZAN que preside el Certamen Histórico.



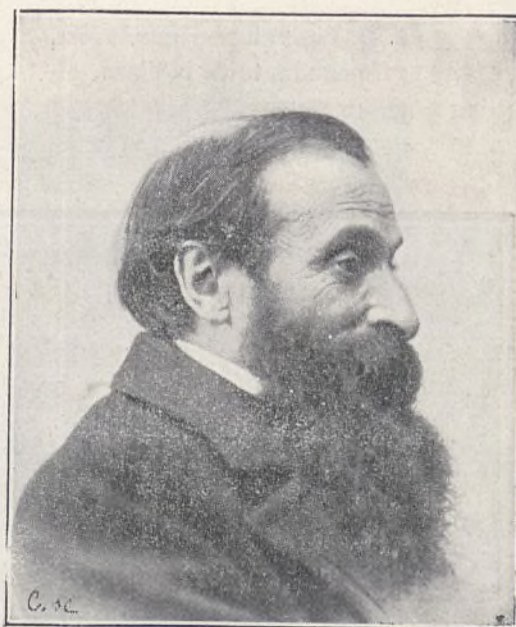
BERNARDINO MACHADO asistente al Congreso de Emigración.



EXCMO. SR. D. ANTONIO MAURA Y MONTANER Presidente del Consejo de Ministros.

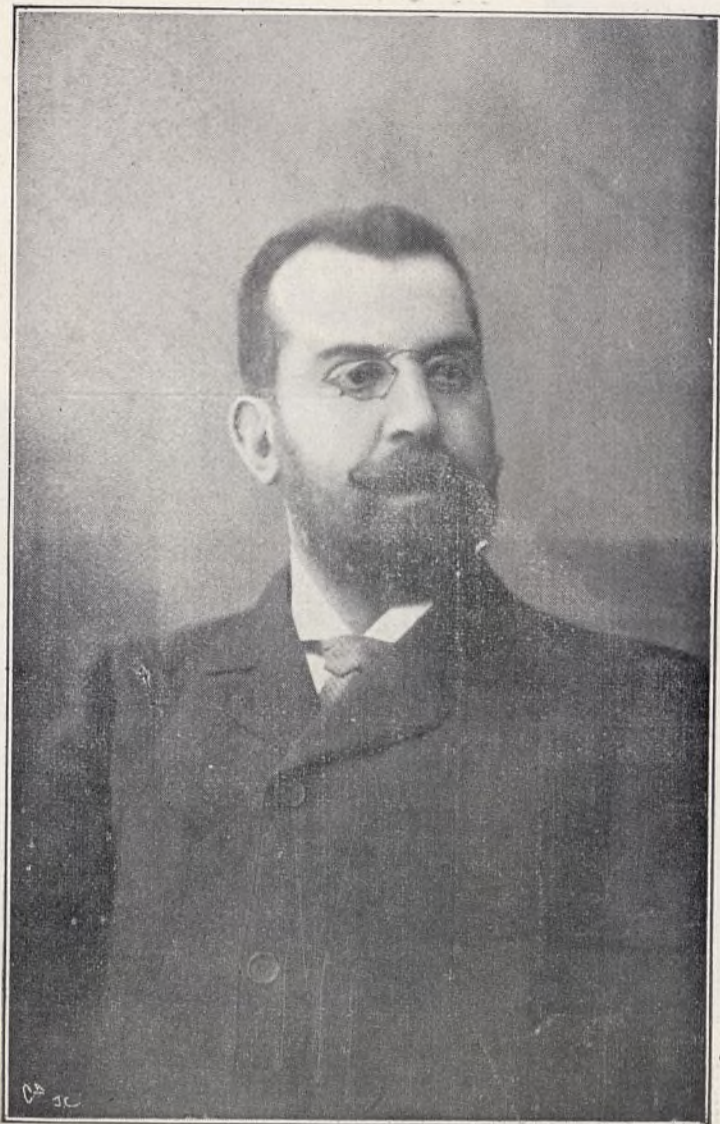


ALFONSO COSTA, asistente al Congreso de Emigración.

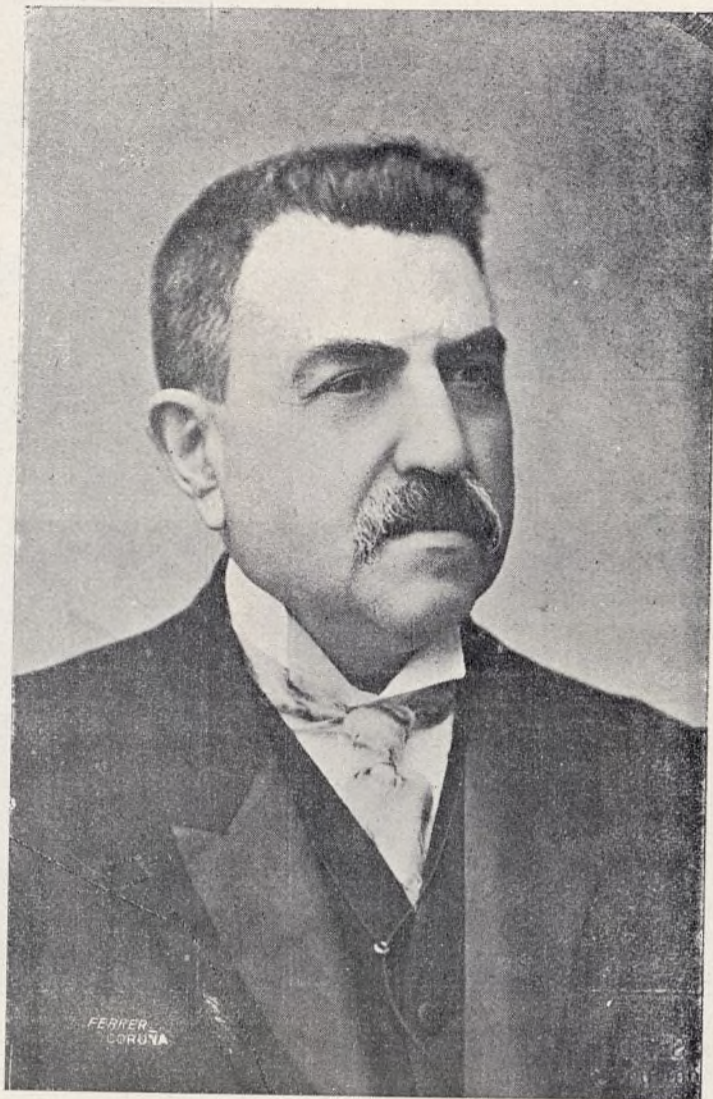


GUERRA JUNQUEIRO, asistente al Congreso de Emigración.

COMITÉ EJECUTIVO DE LA EXPOSICIÓN



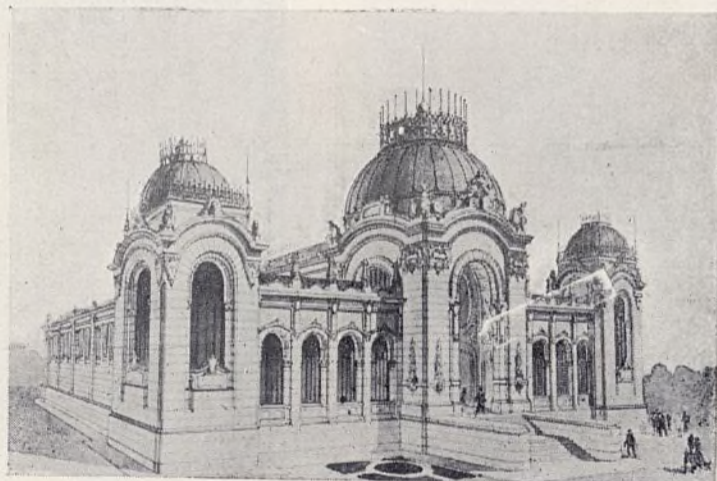
EXCMO. SR. D. AUGUSTO GONZÁLEZ BESADA,  
Ministro de Hacienda, Presidente honorario de la Exposición.



EXCMO. SR. D. PEDRO PAIS LAPIDO,  
Presidente del Comité Ejecutivo.



D. EDUARDO VILARIÑO MAGDALENA,  
Vicepresidente.



Pabellón Central



D. MIGUEL CASTRO ARIZCUN,  
Vicepresidente.



D. ARMANDO COTARELO,  
Secretario.



D. MÁXIMO DE LA RIVA GARCÍA,  
Secretario.



D. JUAN BARCIA CABALLERO,  
Presidente de la Comisión de Propaganda.

SECCION ARQUEOLOGICA



D. SALVADOR CABEZA LEÓN,  
Vicepresidente.



EXCMO. SR. D. MANUEL GARCÍA PRIETO,  
Exministro, Presidente de la Comisión Ejecutiva en Madrid.



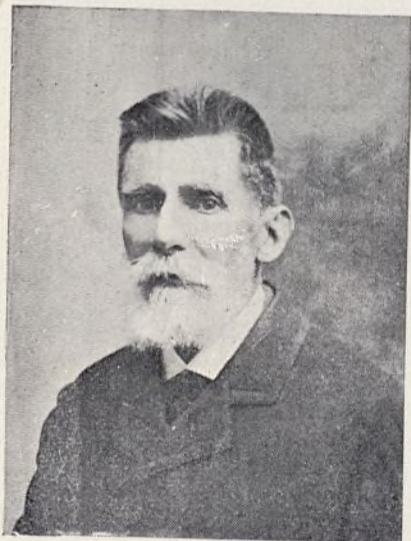
D. ELADIO OVIEDO ARCE,  
Secretario



Tabla de Ferreiro, propiedad del  
Sr. Cicerón.



Columna de S. Payo de Ante-altares



D. ANTONIO VÁZQUEZ QUEIPO,  
Vicepresidente.



Grupo escultórico de Ferreiro. Coronaba la Universidad hasta la época de su reforma. Hoy se halla colocado en el patio de San Clemente en donde tiene lugar la exposición de arte retrospectivo.



Viril de Noya, siglo XVI.



D. ENRIQUE MAYER,  
Vocal.



D. JOSÉ FENOLLERA,  
Vocal.

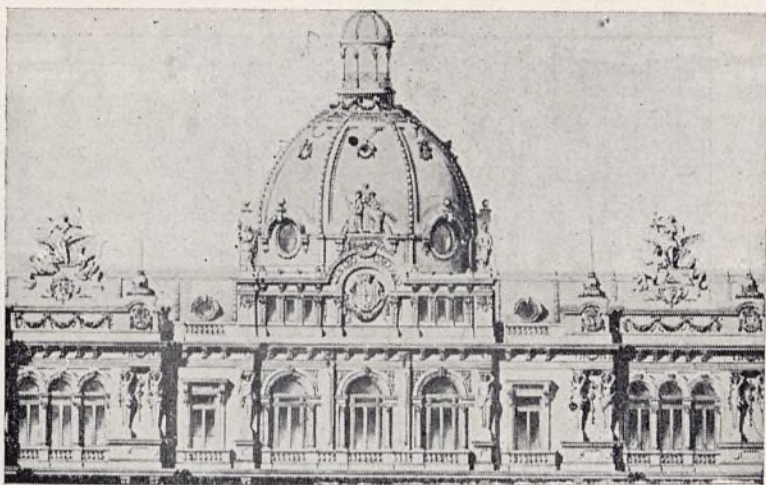


D. PABLO P. CONSTANTI,  
Secretario.



D. JAIME FERNÁNDEZ,  
Vocal.

## CENTRO GALLEGO DE LA HABANA



PABELLÓN LEVANTADO POR EL CENTRO GALLEGO DE LA HABANA  
Representa el centro del cuerpo superior del edificio que aquél posee en la Habana.



D. JESÚS RODRÍGUEZ BAUTISTA,  
Presidente.



Junta Directiva del Centro Gallego de la Habana.

**El Centro Gallego de la Habana.**—Cuando se supo el acuerdo de esta sociedad de concurrir á la Exposición nadie se sorprendió, antes al contrario, todos encontraronlo lo más natural, acostumbrados como estamos á que todo cuanto afecta á Galicia encuentre eco en aquellos conterráneos que con el fuerte lazo del patriotismo han logrado formar un centro poderoso en la parte económica y de gran peso en todos los órdenes de la vida por su iniciativa, su energía, su actividad, su honradez y su gran valer en las esferas del saber y del progreso, al que le condujeron ayer el Sr. López Pérez y hoy el Sr. Bautista

Por muchos conceptos está agradecida Galicia á sus paisanos residentes en Cuba; pero hoy tiene un motivo más.



Sr. LOPEZO VEIGA.



D. LUIS G. GUERRERO,  
Vicepresidente.



D. VICENTE FRÁIZ,  
Delegado de El Centro, Santiago.

**LA SALUD**

SE RECUPERA

**LA SALUD**

SE CONSERVA

bebiendo agua mineral absolutamente natural

**“LEREZ”**

LEREZ cura las enfermedades del estómago, hígado, riñones, vejiga, intestinos, etc.

LEREZ tonifica el organismo débil, anémico, evitando á veces caer en poder de la terrible tuberculosis.

LEREZ es un gran profiláctico contra enfermedades infecciosas y epidemias.

LEREZ es la más agradable agua de mesa.

LEREZ es un agente terapéutico de primer orden y puede beberse á discreción sin temor alguno.

LEREZ es el agua que recomienda la ciencia médica.

PROPIETARIO DE LAS FUENTES

**Casimiro Gómez**

REPRESENTANTES GENERALES

Excmo. Sr. Marqués de Riestra. Sr. D. Ernesto Durán.

**PONTEVEDRA**

**VIGO**



## BAÑOS MINERALES DE LUGO

Aguas nitrogenadas, Sulfurado y Fluorurado Sódicas, Yodo-bromuradas  
(variedad bicarbonatadas sódicas-litínico)

Brotan estas aguas en el arrabal del Puente, á un kilómetro de las murallas de Lugo, y están en uso desde hace más de **quince siglos**, siendo las obras romanas de captación de los manantiales lo más notable de España en su género, como lo atestiguan los restos de la gran piscina, los del **Caldarium** y **Tepidarium** y fragmentos de curiosísimos estucados.

Los manantiales son varios. El de mayor temperatura es el pozo romano que tiene 43°,3, poseyendo el llamado Fresco 30°,5. El gas que se desprende espontáneamente es el nitrógeno puro, en cantidades á que difícilmente llega ningún otro manantial de su clase,

sucedándose de minuto en minuto el desprendimiento de numerosas y grandes burbujas.

Estas aguas se emplean en bebida, baños, duchas, pulverizaciones, estufas é inhalaciones, siendo especialmente esmeradísimo el servicio de estas últimas.

Se obtienen con el uso de estas aguas notables resultados en el reumatismo, afecciones de la piel, heridas, catarros de todas las mucosas y sífilis. Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre.

Los precios del balneario y de la hospedería y fondas son moderados. Dirijase la correspondencia al administrador del establecimiento.

## “LA REGIONAL” Automóviles entre la Coruña y Santiago

LA INDUSTRIOSA

TALLERES

DE

Fundición, construcciones

mecánicas y reparación

de buques

EN

VIGO



Desde el día 20 tendrá un servicio doble diario, saliendo á las ocho y doce del día de la Coruña y Santiago, respectivamente, por coches á vencia. Si llegaran á tener algún entorpecimiento éstos, sustituiranse con los de vapor.

Además, para corresponder al buen servicio, se podrán efectuar de una á tres expediciones extraordinarias en cualquier día, pudiendo salir de ésta y de Santiago entre las horas de seis de la mañana y cinco de la tarde, siempre que se reuna el número de viajeros que puedan conducir los coches (que es de 14 á 22 según el coche) si resultase que no llegara al número citado de viajeros y los que se reunan paguen el importe del total que corresponda, también saldrá.

La Empresa cuenta con 14 coches, diez á vapor, que se denominan: Galicia, Coruña, Santiago, Pontevedra, Vigo, Orense, Verín, Lugo, Mondoñedo, Villa de Sada, Ferrol, Tuy, Carral y Ordenes, y cuatro á bencina, España, Patria, Augusto G. Besada y Eugenio Montero Ríos.

Gran surtido de bolsas  
**FANTASÍA**  
cajas de piel y raso, y objetos  
para regalo.

Grageas, bombones finos,  
almendras de todas clases y  
caramelos especiales,  
botellas, Jerez y Moscatel  
desde una peseta, Champagne  
varias marcas extranjeras

La Dulce  Alianza

Pastelería, Confitería y Chocolates

VIUDA DE JOSÉ M. BLANCA

CASA FUNDADA EN 1848

LA MEJOR CERVEZA  
**"La Cruz del Campo"**  
DE SEVILLA

REPRESENTANTE GENERAL EN GALICIA Y ASTURIAS

**Rogelio Andrade**

VIGO.

**Dr. Manuel Villar Iglesias**

MÉDICO CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de  
las vías urinarias y venereología

CONSULTA DE 12 A 2

TRATAMIENTOS A HORAS CONVENCIONALES

Preguntoiro, 39- 1.º--SANTIAGO.

GALICIA

INDUSTRIAL

GRANDES ALMACENES Y FÁBRICAS  
DE

ENCAJES DE HILO Y ALGODÓN

Exportación dentro de la Península y Américas con viajeros  
y representantes

Fabricación á mano

CANESÚS. CUELLOS. BLUSAS. PAÑUELOS. CAPAS PARA SE-  
ÑORAS Y NIÑAS. CUBRE CAMAS. CUBRE CELDONES. JUEGOS  
DE SALA. JUEGOS DE MESA. ALBAS. PÉLICES Y ROQUETES.

Dolores Miñones Barros-Vda. de J. Currás.

CORUÑA-MUGIA-MOLINOS

ESPAÑA

**El Orjal**

ARZUA (GALICIA)

Fábrica de quesos y mantequilla de vaca

MOVIDA A VAPOR

LA MAS ANTIGUA DE GALICIA



**Jaime Pardo Montes**

OPTICO CIENTÍFICO

El único Óptico verdad que hay en Santiago y en  
toda Galicia.

Se despachan las fórmulas de los señores Oculistas  
con rigurosa exactitud.

Corrección de la hipermetropía, miopía astigmatismo etc  
Se pasa á domicilio. Se remiten encargos á todas par-  
tes, por correo y por ferrocarril.

CONSULTAS á todas HORAS

PREGUNTOIRO, 32.

**COMERCIO**  
DE  
**JOSÉ HARGUINDEY PÉREZ**  
SUCESOR DE  
**JUAN SALMONTE**  
PREGUNTOIRO, 39  
SANTIAGO

Objetos da iglesia.—Lámparas candeleros, cruces parroquiales, arañas de cristal, etc. Sierras de aire y de mano, herramientas, quincalla y ferretería. Hules para mesas. Camas de hierro del país é inglesas, muelles para jergones. Herramientas para fábricas de curtidos. Candelabros y clavos dóricos.

**Gallego García**  
FARMACÉUTICO  
PLAZA NUEVA, 8  
CENTRO DE ESPECIALIDADES  
AGUAS MINERO-MEDICINALES  
PRODUCTOS MODERNOS

**Gran Sombrerería Modelo**  
DE  
**A. RIUS**  
8, RUA DEL VILLAR, 10  
SANTIAGO  
PRIMERA DE LA REGION EN SU CLASE

200 Modelos de Sombreros y Gorras y de las mejores Fábricas Españolas, Inglesas, Francesas, Italianas y Norte-Americanas, están expuestos diariamente en los escaparates de esta importante casa.

**Vda. de Ricardo Caamaño**  
**VILLAGARCIA**

- AGENCIA DE ADUANAS •
- CONSIGNACION DE BUQUES •
- TRANSPORTES GENERALES •
- FLETAMENTOS •
- SEGUROS MARITIMOS •

**SOMBRERERÍA**  
DE  
**Angel Fraga**

NOVEDAD Y ECONOMÍA  
Gran surtido en toda clase de sombreros, gorras y gorras para niños

TORAL, 2.-SANTIAGO

**EL CIELO**  
ULTRAMARINOS FINOS  
DE  
**Julio Cao-Cordido**  
25, PREGUNTOIRO, 25  
SANTIAGO

**Villar, Hermanos**

EXTENSO Y VARIADO SURTIDO  
EN CALZADO  
DE TODAS CLASES PARA  
Señora, Caballero y Niño

♦♦  
ULTIMAS NOVEDADES  
Precios sin competencia

Castro ó Cinco Calles, 3-Santiago

**Monigatti Zala y Pedrussio**

☐☐☐ CAFÉ SUIZO ☐☐☐ ☐☐☐ CAFÉ ESPAÑOL ☐☐☐

Rua Nueva, 18      Huérfanas, 15  
FUNDADO 1862      FUNDADO 1874

SE SIRVEN ARTÍCULOS DE PRIMERAS MARCAS

**HELADOS**

**TESORO DENTAL**  
**López Caro**

MARCA DENTALIX Registrada  
EL REY DE LOS DENTRÍFICOS  
3 reales frasco

CASAS REALES, 10.-SANTIAGO  
FARMACIA

**Grandes almacenes de maderas**  
NACIONALES Y EXTRANJERAS  
PARA CONSTRUCCION  
ESTABLECIDOS EN PONTEVEDRA Y CARRIL  
CON ASERRADEROS Á VAPOR

La correspondencia á  
**EULOGIO FONSECA.==Pontevedra ó Carril.**

**La Unión Comercial**  
COMPAÑIA INGLESA  
DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Capital 62.500.000 de pts.

Esta Compañía concede la cláusula de rescisión anual, lo que dá libertad completa á sus asegurados para anular las pólizas cuando lo crean conveniente.

AGENTES GENERALES EN GALICIA  
**APOLINAR GARCÍA Y C. A.--PONTEVEDRA**